

## LAUDABLE INICIATIVA

### Contra la campaña difamatoria

Como hemos dicho en nuestro número de ayer, cunden las protestas contra la campaña de difamación y escándalo emprendida en París por Blasco Ibáñez y otros elementos.

Asturias, cuya adhesión al Trono está bien probada, no podía permanecer ausente del movimiento que se está produciendo en contra de las insidiosas maquinaciones que tienden a calumniar al Rey y a desprestigiar a España.

Ayer fué remitido a Madrid el telegrama siguiente,

"Mayordomo mayor Palacio Real, Madrid.

Ruego a vucencia comunique a Su Majestad, que la Unión Patriótica de Asturias, protesta enérgicamente de los agravios que se pretenden inferir a su Rey y le rinden respetuoso testimonio de entusiasta adhesión y de la fe inquebrantable que tiene en su augusto Monarca.—Rogelio Jove y Bravo, presidente".

Y no es sólo un organismo de tan señalada significación social, como la Unión Patriótica, quien eleva su protesta contra las injurias que se han dirigido al Rey; es toda la opinión honrada y sensata del país, que ansía a no dudar, hacer en estos momentos profesión de fe monárquica.

Acerca de esto, hemos recibido las siguientes cuartillas que, gustosos publicamos a continuación porque contienen una iniciativa que a todas luces nos parece en extremo laudable y digna de ser tenida en cuenta.

He aquí su contenido:

"La insidiosa y antipatriótica campaña que desde el extranjero se viene realizando contra nuestra amada Patria y contra el jefe del Estado, nuestro valiente, humanitario y querido Monarca, ha sido tan páfida, tan vil y execrable, que la nobleza española se ha visto obligada a tomar la defensa de las instituciones, de la Patria y del caballeroso Rey don Alfonso XIII, vilmente ultrajado por hijos desnaturalizados de España, traidores a la Patria.

¿Ha de ser la nobleza quien adhiriéndose más y más a su Rey y a su Patria, proteste de semejantes infundados agravios?

¿Acaso en España no hay otras clases sociales que al menos quieran unirse a este acto de protesta, demostrando su patriotismo y amor al Rey a la par que a España?

La nobleza ha fijado para ese acto solemne la fecha del 27 del actual.

En ese mismo día ¿no puede también el pueblo español demostrar de un modo ostensible su patriotismo y su amor al Rey?

Ante la mansión de sus representantes, los gobernadores y alcaldes de todas las provincias y pueblos de España, todos cuantos de buenos patriotas se precien pueden acudir a depositar sus tarjetas, estampar sus firmas y finalmente, opino que debiera organizarse una manifestación que resultaría grandiosa, que demostraría con virilidad la protesta honrada contra la canallesca conducta de esos infames y malos hijos de España y la

repugnancia que a todos nos ha causado su conducta de rufianes.

Esta es la idea, confío que no ha de caer en el vacío porque, "in pectore", todos la abrigamos. — Antonio de la Guerra".

Estamos de acuerdo con nuestro amable comunicante y no vacilamos en aplaudir su patriótica idea, esperando que Asturias, obligada por muchas razones, incluso históricas, acoga esta iniciativa con entusiasmo para que pueda ser llevada a la práctica.

### Madrinas de guerra

Solicitan madrina de guerra: Santiago Morán López, del regimiento de Artillería de Ceuta. Azib el Abbas (Tetuán).

Juan Salas Brosa, Gerardo Villalba Navarro, Manuel Saavedra Muñoz, de la Comandancia de Ingenieros de Melilla. Compañía de Telégrafos de campaña.

Sebastián Arbones Arbones y Jaime Mora Guán, del batallón expedicionario de Albuera. (Melilla).

José Molina, Daniel Miranda, Enrique Polavieja, Herminio Fernández, Gonzalo Estévez, Angel Castejón Sánchez y Emilio Salazar Zamora, del batallón Radio de campaña. (Tetuán).

Esteban García y Anastasio García, soldados de Aviación militar. Nador (Melilla).

### Los asturianos en América

Cuba

#### LA FIESTA DEL CIRCULO PRAVIANO

Hermosa fiesta la celebrada por el Círculo Praviano, en la finca "Las Piedras". Allí saludamos a los veteranos como Morán, y a los jóvenes que hoy comparten con ellos las tareas colectivas.

A la sombra de los árboles fué servido, no un almuerzo, un excelente banquete, a cuyos manjares se sumaron los líquidos preciosos, cerveza y sidra asturiana, el licor de los dioses, y unos tabacos especiales, que por el aroma a "Montereyes" de Gener sabían.

He aquí algunos de los nombres que anotamos momentos antes de formar parte del grupo de comensales.

En la mesa presidencial, la señora Leonor B. de Menéndez, esposa del presidente de honor; señor Manuel Menéndez, y sus bellas hijas Nena, Sara, Esther y Fe Menéndez; el licenciado señor Ramón Fernández Llano; Ramón García, entusiasta presidente del Círculo Praviano; Martín Pizarro, Longino Rodríguez, José Ramón Viña, Eduardo Santeiro, Celestino Alvarez, por el "Diario de la Marina": Quinito de la Cruz, Francisco Páez Ortíz, Leandro Rodríguez y otros.

En otras mesas anotamos a las señoras y damitas siguientes:

Señoras María Rodríguez de García, Rosa Prieto de García, Magdalena Bello de Fernández, Elena Díaz de Martínez, Elena Pérez de Mieres, Divina González de Lajondera, María Brota de Castro, Ernestina López de Fernández, Ana Rodríguez de Rodríguez, Isolina Verdes de López, Josefina Menéndez

de Rodríguez, Pastora Rivas de Pardo, Aurora González de Pico, Virginia González de Rico y Margarita Sánchez de Ramos.

Señoritas Ecelda Valdés, Eloísa Valdés, María Fernández, Amelia Suárez, María Fernández, Josefina Menéndez, Asensia González, Hortensia López, Rosa González, Aurora Peñalver, Herminia Villanueva, Mercedes Amago, María Luisa Díaz, Isolina Castro, Divina Fernández, Mercedes Fernández, Clara Solís, Lutgarda Solís, María Abello y otras muchas.

Nuestra sincera felicitación al Círculo Praviano por su éxito, y especialmente a la Comisión organizadora de la fiesta, cuyo buen gusto quedó demostrado en todo, la que estaba integrada por los señores José María López, presidente; vocales Antonio Viña, Rcsalino Peláez, José María Cabezas, Jesús Fernández y José Morán, que se multiplicaban en atenciones con la concurrencia.

Por la tarde, en la hermosa glorieta, tuvo efecto la "matinée", animadísima, la que disfrutaron plenteramente los amigos del baile. Fiesta completa, en honor del Divino Cristo de Pravia. Que él nos permita disfrutar muchos días tan agradables, para pasar encantados esta pícara vida.

#### ACUERDO PLAUSIBLE

La directiva del Centro Asturiano, tomó el plausible acuerdo de ordenar al delegado de Mantua que los socios faltos de recursos a consecuencia del último temporal, que azotó aquella zona, y que no pudieran trasladarse a esta capital, necesitando los auxilios del Saantorio, les abonará el pasaje, brindando además la concesión de tres meses de la cuota a los que habiendo quedado sin recursos les resultara oneroso abonar los recibos.

Medida justa, digna de aplauso, en favor de los asociados que han perdido en unos minutos cuanto tenían al paso del terrible meteoro.

#### LA UNION PILOÑESA

Continúa su marcha ininterrumpida la benéfica institución piloñesa.

En Monte, 97, celebraron la junta reglamentaria de mes, sancionando los asuntos que figuraban en la orden del día.

Los fondos de esta Corporación, dedicada a sembrar el bien y el auxilio a los piloñeses que de ella necesitan continúan aumentando, y ello prueba la raigambre firme de los sostenedores.

En el próximo mes de febrero se imprimirá la Memoria social, que abarca un período de labor de varios años, labor honorífica encaminada al alivio de dolores de muchos infortunios.

Consignamos para la estimada Sociedad nuestros votos más sinceros.

#### Del Magisterio

### Inauguración de una escuela

En el pueblo de Godina, (Pravia), se celebró con gran brillantez, y en medio del mayor entusiasmo, la inauguración de una escuela, construida a expensas de algunos hijos de esta parroquia residentes en la Isla de Cuba y de varios vecinos de Pravia.

Por la mañana se celebró una misa cantada, a la que asistió el pueblo en masa. Acudieron las autoridades locales, que elogiaron cumplidamente la obra realizada por los vecinos de Godina.

### Un consejo diario

Desconfía de los amigos oficiales, sobre todo si pertenecen al género femenino.



INGLATERRA: APERTURA DEL PARLAMENTO.—SS. MM. los Reyes de Inglaterra en la carroza de la Corona, al dirigirse al Parlamento para asistir a la sesión de apertura. (Foto Vidal)

LOS PROGRESOS DEL "CINE"

# MONNA VANNA

He aquí en síntesis el argumento de este interesante drama cinematográfico, que se proyectará en el salón Torreno y en el teatro Campoamor los días 15 y 16 del actual.

Nos remontamos a la larga época de las luchas fratricidas entre las ciudades de Florencia y Pisa. Bajo el mando del valiente Guidó Gurlino, Pisa trata de romper las cadenas de su yugo, por lo pronto con las artes de la política. El proyectado matrimonio de Gurlino con la hermosa florentina Maddalena Pazzi ha de inaugurar una era de paz entre ambas ciudades. Pero Maddalena ama al bizarro "condottiere" de los florentinos Vitellozo Vitelli.

Con todo el esplendor entra Gurlino en Venecia, cuyo Gobierno se ha encargado del papel de mediador. Durante la solemne entrada en la ciudad de los dux, Gurlino se apercebe de una joven rubia, hija del pueblo, cuyos atractivos inflaman el ardoroso corazón del apasionado pisano. Inmediatamente ordena a sus huéspedes apoderarse de la muchacha, que apenas cuenta diez y siete años, ocultándola en su palacio. El vehemente amor que experimenta para con la linda veneciana llamada Giovanna, la cual, por cierto, rechaza enérgicamente todas las tentativas de conquista de su aprehensor, acaba de hacer completa la indiferencia que ya antes sintiera respecto de su proyectado matrimonio político con Maddalena Pazzi. Esto no obstante, su amor propio se indigna al enterarse de las citas clandestinas que concede Maddalena al "condottiere" Vitelli. Durante una fiesta provoca y ofende al bizarro florentino, logrando herirle gravemente. Herido y maltrecho, Vitelli queda salvado por la compasión del bufón de Gurlino, que odia a su amo, y oculta al herido en la misma habitación en que se halla encerrada la joven Giovanna. Esta no tarda en enamorarse de Vitelli y le proporciona la posibilidad de la fuga.

Gurlino hace llevar a Giovanna a su ciudad de Pisa, en donde trata de merecer su cariño, con toda clase de malas artes y astucias. Mientras tanto, la política le obliga a ir a Florencia, para la solemne celebración de sus esponsales con Maddalena Pazzi. Ambos prometidos aborrecen cordialmente la idea de su matrimonio. Bounacorsi, influyente edil del cabildo florentino e irreconciliable enemigo de Pisa, sabe provocar y comprometer gravísimamente a Gurlino, el cual, a pesar de su política matrimonial, sigue siempre tratando de encontrar aliados contra Florencia. Los proyectados esponsales se truecan en una declaración de guerra a Pisa, por parte de Florencia.

Vuelto a Pisa Gurlino, ciego y alo-

cado por su pasión, consigue de Giovanna el consentimiento de ser su esposa; la joven decide sacrificarse en favor de la ciudad, calmando las locuras amorosas del caudillo. Pero las espléndidas fiestas de la boda quedan bruscamente interrumpidas por la repentina llegada del ejército de Florencia. Gurlino tiene que acudir presuroso al campo de batalla, en donde sus tropas quedan derrotadas tras enoñada lucha. Pisa tiene que sufrir todos los horrores del sitio. Giovanna se dedica con sublime altruismo a aliviar los sufrimientos del pueblo, que muy pronto empieza ya a venerarla como una santa, bajo el nombre de "Monna Vana". Pero todo su santo afán no puede impedir la dura suerte de la ciudad desgraciada. El hambre paraliza toda resistencia, y Gurlino se ve precisado a ofrecer a Vitelli la rendición de Pisa, mediante parlamentario.

El vencedor pone una condición cruelísima. La esposa de Gurlino ha de acudir personalmente al campamento de Vitelli, vestida tan sólo de un manto, para implorar la gracia del victorioso "condottiere" florentino. Al reconocer en la esposa de Gurlino a la joven que en Venecia le salvó de manos del pisano, facilitándole la fuga, le pide perdón y ordena inmediatamente llevar abundantes provisiones de boca a la ciudad sitiada. No están conformes con ello las tropas florentinas que, de este modo, ven reducidas considerablemente sus propias raciones y se consideran traicionadas por su general, total por una mujer. Estalla la rebelión. Vitelli tiene que huir y lo consigue gracias a su hermano Paolo. Guiado por Giovanna, alcanza a duras penas la ciudad sitiada. Gurlino, al ver a su antiguo enemigo en compañía de su esposa, acomete brutalmente al adversario indefenso. Ordena aplicarle torturas cruelísimas para arrancarle la confesión de haber ultrajado a Giovanna. Esta logra libertar al preso, y huye con él a las murallas de Pisa. Desde allí, por una tronera, Vitelli ve cómo los florentinos están ejecutando a su propio hermano Paolo, para vengarse de él. Ante tan horroroso espectáculo, el "condottiere" jura vengarse despiadadamente de Florencia.

Los florentinos inician el asalto de

la ciudad sitiada. Desarróllase una lucha sangrienta. Heroicos resisten los pisanos, pero todo su valor es inútil. Los cañones de los sitiadores vomitan fuego y perdición sobre la desgraciada ciudad. Viénense abajo las murallas, húndense las torres. Por una de las brechas huyen Vitelli y Giovanna, mientras que Gurlino sucumbe durante la matanza general en las calles. Privados de su caudillo, los pisanos huyen a la desbandada, al campo libre. En aquel momento, Vitelli se pone a la cabeza de los desesperados logrando levantar de nuevo los ánimos caídos. Rápidamente organiza la resistencia, prende fuego al campamento de los florentinos, a los que ataca de pronto furiosamente por la espalda y flancos. La victoria se trueca en derrota. Sólo pocos florentinos logran salvar su vida, huyendo precipitadamente.

Ya está libre la ciudad de Pisa. El inesperado salvador entra solemnemente aclamado con delirante entusiasmo por los pisanos, y halla el más dulce premio de su victoria en el amor de "Monna Vana".

CUARENTA AÑO DE SÉXITO

## REAL SIDRA ASTURIANA-(Cima-Extra)

Del Excmo. Sr. D. José Cima García.-Oviedo



LA SEÑORA

# Doña Dolores Castañón y Vigil Escalera

Viuda de Don Vicente Gutiérrez

Falleció en su casa de Pola de Siero, a las diez y media, del día 13 de diciembre de 1924

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Su desconsolado hermano, don Máximo; hermanos políticos, doña Florentina Vigil Escalera, doña María Ceñal, doña Eustaquia Vigil y doña Matilde de Arana; sobrinos, primos y demás parientes,

RUEGAN a sus amigos encomienden a Dios el alma de la finada y asistan a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán el lunes, 15 del corriente a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de esta villa, y a la conducción del cadáver al cementerio general, por cuyos actos de piedad les quedarán agradecidos.

No se reparten esquelas.



EL SEÑOR

# Don Manuel Casal Riera

Falleció en Sotrondio, el día 13 de diciembre de 1924

a los 83 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Sus desconsolados hijos, doña María, don Jaime, doña Josefa, doña Eladia, doña Elvira y doña Mercedes; hijos políticos, don Emilio Rodríguez Asenjo, doña Enriqueta Fernández Longoria, don José García Huelga y don José García Pumarino; hermano, don Faustino; hermanos políticos, primos, sobrinos y demás parientes,

Al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan encomienden a Dios el alma del finado, y asistan a la conducción del cadáver, que se verificará mañana lunes, a las diez de la mañana, desde la casa mortuoria al cementerio de San Martín, y acto seguido, a los funerales, por cuyos actos de caridad les quedarán agradecidos.

## Espectáculos:

Oviedo

### Teatro Campoamor

Funciones para hoy domingo, a las siete menos cuarto y a las diez menos cuarto.

Estreno de la película cómica en dos partes, "Casimiro, herrador", la película en una parte, "Nuevos inventos" y estreno de la interesante película en cuatro partes, "La Dolores".

Durante la proyección de la película "La Dolores" el sexteto de este teatro ejecutará la bella partitura de la obra.

### LA COMPANIA PLANA DIAZ

El próximo viernes, día 19, debutará en el Teatro Campoamor, la compañía de comedias y dramas de Antonia Plana y Emilio Díaz.

La compañía se presentará ante el público de Oviedo, con la comedia en tres actos "Cancionera" de los gloriosos saineteros don Serafín y don Joaquín Alvarez Quintero.

### Repertorio y estrenos:

"Los chatos", "La venganza de don Mendo", "El paso del camello", "El Clavo", "Currito de la Cruz", "La Gerra", "La casa de la Troya", "El genio alegre", "Es mi hombre", "El filón", "El celoso extremeño", "La razón de los demás", "Los galotes", "El ama de la casa", "La casa de salud", "Paloma, la postinera", "Puebla de las mujeres", "Malvaloca", "La malquerida", "Las flores", "La casa de cristal", "La vecina de al lado", "La Negra", "La casa de pájaros", "Como la hiedra", "Sor María de la tentación", "Vidas rectas" del batallador político Marcelino Domingo, "La pura verdad".

"El rugir del león" y "El juramento de la Primorosa" dos grandes éxitos de la insigne escritora Pilar Millán Astray; "El aire de Madrid", "Lecturas de buen humor" y "La virtud sospechosa", dos grandes triunfos del laureado escritor don Jacinto Benavente.

### Salón Torreno

Funciones para hoy, a las cuatro y a las siete y a las diez.

La película en una parte, "Nuevos inventos", la producción española en cuatro partes, "La Dolores", según la popular ópera del inmortal maestro Bretón, y la graciosa película en dos partes, "Casimiro, herrador".

### Teatro Jovellanos

Funciones para hoy domingo. A las cuatro, a las siete y a las diez, la película en una parte, "Un tercero en discordia", el hermoso cine-drama en dos jornadas (La película sin título).

No se devuelven los originales

Bajo el nuevo régimen

# DE SUBSISTENCIAS

## INDUSTRIALES MULTADOS

Ayer, en el Negociado de Subsistencias del Gobierno civil, nos han facilitado la siguiente nota oficiosa:

“Para cumplimiento del artículo 9, del Real decreto de 3 de noviembre de 1923, la relación de los industriales multados por esta Junta provincial, de Abastos, por vender patatas a precio superior al de tasa y tratar de entorpecer la labor de los inspectores, es la siguiente:

5 pesetas, a Felipa Leija y a Rosa Suárez, de los Trascorrales, Oviedo, por vender azúcar mezclada y a precio superior al de tasa.

250 idem, a Guillermo Fernández Ruisánchez, de Llanes.

20 idem, a José Sánchez, de Las Rozas.

100 idem, a Manuel Ferreiro y a Juan San Juan Llera, de Ribadesella.

500 idem, a Guillermo Fernández, de Llanes.

400 idem, a Manuel Sierra, de Llanes.

200 idem, a Antonio Martín; 100 idem, a Luisa Amandi Sánchez, María Alonso y Pedro del Valle Fuente; 125 idem, a Manuel García Fernández, de Villaviciosa.

100 idem, a Policarpo Ordóñez Sierra, de Colunga.

Por no tener lista de precios en sus establecimientos, fueron multados:

25 pesetas, a Manuel Romero Mayor, de Cudillero.

25 idem, a José Vigil Cortina, de Gijón.

25 idem, a Santos Martínez, Lorenzo Roseto, Manuel Martínez González y Ceferino Díaz, de Ribadesella.

25 idem, a José Ampudia, Vicente Pereda Martín, Mariano Lorenzo del Valle, Víctor Fernández, viuda de Pedro Coltró, Alfredo Anieva del Busto, Ramón Díaz Villa y Francisco de la Fuente, de Llanes.

25 idem, a Laureano Caveda Obaya, de Amandi.

25 idem, a Celestino García González y a Manuel García Rieres, de Villaviciosa.

25 idem, a Celasia García Suárez, de Amandi.

25 idem, a Manuel Pérez Sutil, Francisco Robledo, José Ramón Viejo, Jesús Fresno, Francisco Martínez Martínez y Antonio García Fernández, de Villaviciosa.

25 idem, a Luisa Rivera Pando, Jesús García Rivero y Ramón Rozas Barredos, de Amandi.

25 idem, a Florentino García González y Pedro González, de Toruán.

25 idem, a Mario Vidal, Ramón Pa-



**CUARTO ANIVERSARIO**

**EL SEÑOR**

# Don Manuel Díaz y Rodríguez

Ex alcalde de Oviedo, ex presidente del Consejo provincial de Agricultura y Ganadería, ex presidente de la Cámara de la Propiedad, etc., etc.

**Falleció en la paz del Señor en Oviedo, el día 15 de diciembre 1920**

**Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica**

**R. I. P. A.**

Su afligida esposa, doña Azucena Díaz Prida; hijos, don Manuel, doña Azucena, don Francisco, don Porfirio, doña Valentina y don José Luis; hermanos, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás parientes,

**RUEGAN a sus amistades encomienden su alma a Dios.**

Todas las misas que se celebren mañana, día 15, en las iglesias de San Isidoro el Real, RR.PP. Carmelitas y Jesuítas, así como la Exposición del Santísimo Sacramento en la Capilla de las Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús, serán aplicadas por el eterno descanso del finado.

Varios Ilmos. Prelados han concedido indulgencias en la forma acostumbrada por la iglesia.

lacios y Delfina Alonso, de Villaviciosa.

25 idem, a Pedro Fernández, Higinio Beltrán Ruiz y Manuel Piñera Cachón, de Colunga.

25 idem, a Gumersindo Vier, María Juana Pupeiro y Soledad Fernández, de Castropol.

Por dedicarse a la compra-venta de ganado y otros artículos, sin patenete, se impusieron las siguientes multas:

75 pesetas, a Arsenio Díaz Gutiérrez, de Posada.

75 idem, a Miguel Junco Junco, de Ribadesella.

20 idem, a Rufino Rodríguez Carreño y Marcelino Nuño Méndez, de Noreña.

20 idem, a Carmina Alvarez Argüelles, del Berrón.

75 idem, a Constantino Ordóñez Camero, de Vegaurrero.

75 idem, a Francisco Fierros González, de Carmenes.

75 idem, a José Amieva Otero, Francisco Balmori Obeso, Arsenio Villa Gutiérrez y Manuel Sánchez Noriega, de Posada.

150 idem, a José Suárez Junquera, de Noreña.

75 idem, a José Estebanez González, de Las Regueras.

75 idem, a Lorenzo San Román, de Torrelavega.

75 idem, a Geremías Sánchez Pérez, de Caldueño.

75 idem, a Serapio Blanco, de Noreña.

20 idem, a Ramón Redondo Menéndez, de La Portiella.

20 idem, a Antonio Gómez Caeho, de Luances.

75 idem, a Arsenio Villa Gutiérrez, de Piedra.

75 idem, a Alfredo Villa de Turanzas.

75 idem, a Francisco Concha, de Ardisana.

75 idem, a Manuel Allende, de Posada.

75 idem, a Geremías Sánchez, de Piedra.

75 idem, a Federico Galop Garrido, de La Granja (Valencia).

75 idem, a Juan Bautista Ríos Jiménez, de Alguier (Valencia).

75 idem, a Marcelino Palacio Villa, de Nuña.

75 idem, a Angel Verdeja Luísta e Ignacio Verdeja Luísta, de Tama (Santander).

75 idem, a Valentín Valle Cauñete, de San Pedro de los Arcos.

150 idem, a Salvador Riesgo Riesgo, de Brañaivente.

75 idem, a Bonifacio Saavedra Díez, de Madrid.

75 idem, a Alfredo Villar Obeso, de Turanza.

## A PLAZOS

### ¡¡ 12 y 20 meses de crédito!!

FACULTAD DE DEVOLUCION DENTRO DE LOS OCHO DIAS, CASO DE NO CONVENIR

Bicicletas "Rudge" y "Arelí".	Máquinas de coser "Guitzner" y "Hexagón".
Cines Pathe Baby.	Muebles de oficina, americanos.
Cajas de caudales.	Pianos y Pianolas.
Escopetas de caza "Wolf".	Relojes de pared.
Gemelos prismáticos "Goerz" y "Krauss".	Gramófonos y discos.
Baterías de cocina de aluminio.	Aparatos fotográficos "Ernemán".
Joyería fina. Cubiertos de mesa.	Máquinas de escribir "Victor", "Corona", "Urania" y "Perkeo".
Motocicletas "Rudge".	

## Electra Mecanográfica

Rúa, 11—OVIEDO—Teléfono 9.42



MADRID.--S. M. el Rey, en el "Stand" Marconi, durante su visita a la Exposición de T. S. H. (Foto Vidal)

Por vender pan falto de peso:

400 pesetas, a Benito Ibáñez, de Gijón.

200 idem, a Sucursales "Salat", de Gijón.

500 idem, a Ramón Fernández, de Ribadesella.

200 idem, a Raimundo González;

100 idem, a Pancracio Suárez, Enrique Hernández y Casimiro Pando, de Villaviciosa.

200 idem, a Industrias Zarracina, de Gijón.

100 idem, a Emilio Suárez, "La Moderna", de Gijón.

Por tener una máquina desnatadora sin estar matriculada.—50 pesetas, a Juan Velasco Cayo.

Por vender aceite a precio superior al de tasa.—200 pesetas, a Víctor Menéndez Sierra, de Cangas.

200 idem, a José Vigil Cortina, de Gijón.

25 idem, a Soledad López Llaca y María Herrero, de Llanes.

25 idem, a Celestino García, Angela Vallín y Josefa López, de Villaviciosa.

25 idem, a Genaro Mufiz; 100 idem, a Manuel Alonso, de La Calzada.

(Se continuará)

DE ACTUALIDAD

# Reacción de españolismo

Los bochornosos actos realizados en Francia por los "antiespañoles" Blasco Ibáñez, Soriano y Unamuno, fomentadores de la abortada revolución y autores de una campaña asquerosamente tendenciosa y altamente traidora, calumniando al Rey y a la Patria, que vertían el veneno de sus infucas frases cobardemente parapetados allende el Pirineo, han sido la causa de un estremecimiento de justa ira en toda la nación.

En el mitin que el canallismo de Blasco Ibáñez preparara en París, sufrió el primer fracaso, y varios españoles al oír los vocablos injuriosos de aquél hombre mal nacido, iniciaron las protestas, y, a los gritos de ¡muera Blasco Ibáñez! y ¡viva España! y al Rey!, tuvo que huir rastreramente el novelista, salvándose por pies, y arrojándose en su auto protegido por la Policía francesa, que nunca como entonces fué tan oportuna, evitando un "lynchamiento" que de todo corazón sentimos no hubiese tenido lugar.

Rápido tomó el Gobierno sus medidas para evitar la introducción en España de la ponzoñosa propaganda.

Reaccionó la Prensa, con el popular rotativo madrileño "A. B. C." en cabeza, empezando una sana y fructífera campaña más que contrarrestadora—pues los españoles no necesitan de estas manifestaciones y los sensatos extranjeros tampoco—desagradadora de aquellas infamias, en pro del buen nombre de nuestra bendita Patria y de su augusto y bienquisto representante don Alfonso XIII.

Siguió la Nobleza, que por tradición debe ser y es la primera en ponerse al lado de su Rey y Nación y ampararla de todos los ataques que recibir pudiera—comenzando su labor laudabilísima y a todos ojos simpática de retirar de Valencia, (la cuna del vil imputador, cuyo nombre lleva una plaza), y que es actualmente un odioso borrón para aquélla rica y hermosa capital y un insulto para la Patria entera.

Y, cooperando a las energías y viles actuaciones del Directorio, la Prensa y la Nobleza, el pueblo de Madrid, el heroico pueblo del 2 de Mayo, franco, espontáneo y valiente, protestó airado, con ocasión de la exhibición de cierta película que se iba a proyectar en el Cinema Goya, inspirada en una obra de Blasco Ibáñez, al leer este nombre que hoy se ha hecho execrable para todo hombre de honor y patriotismo, silbando estrepitosamente y arrojando en sus j�fueras a los canallas!, mueras a Blasco Ibáñez, que hubo de darse la luz, y con ella comenzaron los vivas a España y al Rey con tal ardor, que, la orquesta, subyugada, tocó la Marcha Real que fué escuchada en pie y aplaudida frenéticamente.

Bello rasgo, bravo gesto del pueblo español, del pueblo que en estos días rompe sus huchas y hacina sus ahorros para remitirlos a sus hermanos que, estoica y valerosamente luchan y dan su vida en Africa por mantener incólume el honor nacional, el animo que trata de mancillar con su asquerosa baba el repugnante reptil valenciano.

Unimos nuestro entusiasmo a la reacción española que cada vez agiganta su entusiasmo desde aquel glorioso 13 de setiembre.

Y aplaudimos al Gobierno, a la Prensa que, como un solo órgano, vibran de españolismo y dan con el corazón el viva más grande, más elevado y más alto que puede dar el español: ¡Viva

## EL SIGLO

Uria, 16.—Oviedo

GRANDES REBAJAS EN PAÑERIA, LANERIA, PIELES Y EN TODOS LOS ARTICULOS EN GENERAL. VISITANDO ESTA CASA VERAN QUE ES REALIDAD ESTE ANUNCIO

### Máquinas de ocasión

Antes de comprar máquinas de escribir, vea en la ELECTRA MECANOGRAFICA, Rúa, 11, las que tienen de ocasión, en muy buenas condiciones, lo mismo que nueva marca "Urania" y "Perkeo".



MADRID.—Mr. Hearn, uno de los fundadores de la Institución norteamericana, "Los Caballeros de Colón", y presidente que ha sido durante dos años de la misma, después de haber depositado una corona de flores en el monumento a Colón, acompañado del Nuncio de S. S. Monseñor Tedeschini y del Embajador de los Estados Unidos, Mr. Moore. (Foto Vidal)

Españal, que al cruzar los mares y fronteras devuelven ellos en ecos entóneos de ¡Viva el Rey!

MAZIPINATRE

### Los maestros opositores se reúnen

En la Normal de Maestros se reunirán hoy a las doce, los opositores que han de actuar mañana lunes. Se ruega a todos la más puntual asistencia.

### DELEGACION DE HACIENDA

#### Cheques al cobro

Para mañana se ha puesto el siguiente: Don Angel Escandón.

José Iruretagoyena  
SANTANDER  
Almacén de BACALAO



Sidra REINA VICTORIA  
PREFERIDA POR LAS PERSONAS  
DE BUEN GUSTO  
Champanera de Villaviciosa

IMPERMEABLES  
GABANES  
TRINCHERAS  
EL MEJOR SURTIDO  
Casa NATALIO

## Casa del Río.-Muebles

OVIEDO

Visiten en nuestros escaparates de la calle de Uria, la exposición de artículos propios para regalos,



FRANCIA.—El joven matrimonio Pichard, con sus seis hijos, que reside en Nogent Sur Marne, y al cual ha concedido la Academia Francesa el premio de 10.000 francos como familia numerosa. Los esposos tienen actualmente 24 años (Foto Vidal)

# El mundo de los deportes

## FEDERACION REGIONAL ASTURIANA DE FUTBOL

No habiendo podido los Colegios de Cantabria y Vizcaya desplazar el árbitro que, por acuerdo de los clubs contendientes, se había solicitado para dirigir el encuentro Stádium-Unión, señalado para el día 14 del actual en el campo de Vetusta, se interesó de ambos clubs se pusieran de acuerdo para el nombramiento; en vista del resultado negativo de esta gestión, se solicitó del Colegio Asturiano la designación de un colegiado para arbitrar el mencionado partido.

Como dicho organismo oficial nos comunica la imposibilidad de complacernos dada la premura de tiempo, esta Federación ha decidido aplazar el referido partido Stádium-Unión para el día 21 del corriente.

Entre otros acuerdos tomados por el Comité de esta Federación, en su reunión del día 11 del corriente, se han dictado las siguientes sanciones:

Inhabilitación a perpetuidad del jugador del Natahoyo F. C., Octavio Piñera Piñera, por agresión al árbitro señor Izaguirre.

Idem, por un año, para toda clase de partidos, al jugador del mismo Club, Bernardo Boudón, por intento de agresión al repetido árbitro.

El Comité acordó ver con desagrado la actitud del equipo del Natahoyo F. C., que, en la mayoría de los partidos en que ha participado, fué promotor de incidentes.

Informados por el Racing Club de Sama de que el agresor del árbitro señor Balbás fué el vecino de Ciaño, Emilio García Zapico, queda prohibido su acceso a todos los campos de fútbol de la región, y que, por el repetido Racing Club se exija al citado individuo el tanto de culpa a que hubiera lugar, por mediación de los Tribunales ordinarios.

### Oviedo

#### EN VETUSTA

Hoy, a las tres y cuarto de la tarde, se celebrará en el campo de Vetusta un partido de entrenamiento entre el primero y segundo equipo del Real Stádium.

Ruego a los jugadores siguientes, que estén en el campo a las dos y media en punto:

Montalbán, Emilio, Paladini, Barril, Servando, Justo, Julio, Vigón, Mariscal, Trucha, Luis, Lolín, Tieso, Colás, Matías, Quilojas, Manolo, Cortina, Poderoso, Corcobado, César, Casas, Antonio y Román.—El capitán, Oscar Alvarez.

#### EN TEATINOS

Hoy a las diez de la mañana jugarán un partido de entrenamiento, en este campo, el primero y segundo equipo del Olimpia F. C.

En el citado campo tendrá lugar hoy domingo, un gran partido de fútbol. Serán los contendientes los equipos infantiles Deportivo y San Lázaro.

Empezará la lucha a las tres en punto.

#### CAMPO DE LLAMAQUIQUE

Hoy domingo jugarán los equipos infantiles Lucero F. C. y los internos de los Hermanos Maristas F. C., a las tres en punto.

Se ruega a los jugadores de ambos equipos estén en el campo a la hora en punto.

#### UNION CLUB OVETENSE

Hoy, en el tren que por el Vasco tiene su salida a las doce de la mañana, se trasladará a Bustiello el equipo de la Sociedad, para contender

en partido amistoso con el Deportivo de aquella localidad.

Lo que se pone en conocimiento de los interesados para que, convenientemente equipados, se encuentren en la estación a las doce.

Los reservas que quieran ir a presenciar el encuentro, tienen el viaje pagado.

#### BURGALETA NO JUGARA HOY EN GIJON

En el partido que esta tarde ha de jugar el Deportivo en el Molinón, no alineará a Burgaleta, por no haber cumplido aún con los requisitos reglamentarios.

Confíase que para el siguiente partido, no han de encontrarse obstáculos a su alineación.

Se espera para muy pronto, la baja de la Guipuzcoana, pues la del Club de procedencia, Osasuna de Pamplona, obra ya en su poder.

#### CAMPEONATOS REGIONALES

Hoy se jugarán los siguientes partidos, cuyos resultados daremos a nuestros lectores:

## Guía de Profesionales

### MEDICOS

#### Laboratorio biológico

#### DOCTOR VALDIVIA VEGA

Diplomado del Instituto de Alfonso XII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento antirrábico en esta provincia. Bacteriología, autovacunas, Wassermann, análisis de sangre, orina, etc. Plaza del 27 de Marzo (Escandalera), 2. Teléf. 3-15. Oviedo. Ausente hasta nuevo aviso.

#### Corazón y pulmones

#### Doctor MIRANDA

Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Ex profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Uría, 72, piso segundo. Oviedo. Teléfono 10-25.

#### Nariz y oídos

#### Dr. N. RON

Enfermedades de la laringe, nariz y oídos. Ex ayudante del profesor Hinojar, en el Hospital general de Madrid, y de la clínica del doctor Tapia (Sanatorio Villa-Luz). Instituto, 24. Teléf. 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón.

#### Nervios

#### Joaquín Palacios

Especialista en enfermedades del sistema nervioso. Uría, 18, Oviedo.

#### Piel

#### Dr. Enrique G. Rico

Especialista, vías urinarias y su cirugía. Secretas y piel. Diplomado oficial de la facultad de Medicina de París. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6; festivos de 10 a 12. Erucía 20 segundo teléfono 3-25 Oviedo. Reanuda su consulta.

#### Leopoldo Escobedo

Especialista en enfermedades de la piel, secretas y vías de la orina. Rayos ultravioleta. Horas de consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1. Uría, 18, Oviedo. Teléfono 8-78.

#### Dr. Eduardo Rodríguez San Pedro

Especialista piel y nervios. Curación de la orquitis en una sola sesión, sin operar. Tratamiento rápido de los tumores blancos y toda clase de tumores. Lámpara de cuarzo para el tratamiento moderno de las calvas. Consultorio médico-quirúrgico Uría, 72, bajo, Oviedo. Consulta diaria de 9 a 1, menos los domingos.

#### Dr. Alberto González

Especialista en enfermedades de la piel y secretas, de las clínicas de los doctores Azúa y S. Covisa, en el hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6; días festivos, de 10 a 12. Santa Clara, 24, 2.º. Teléf. 199. Oviedo.

#### Dr. Valentín Fernández

Especialista en enfermedades de las vías urinarias, piel y secretas. Diatermia y rayos ultravioleta. Uría, 21. Tel. 13-24. Oviedo.

#### Doctor Carlos Prestel

Especialista en enfermedades secretas, de las vías urinarias y cirugía general. Consulta diaria: mañana y tarde. Uría, 60, entresuelo. Teléf. 12-05, Oviedo.

#### Odontólogos

#### DOCTOR FERNANDO MUÑOZ TOCÍN

Enfermedades de la boca y dientes. Consulta, de nueve a una y de tres a cinco. Escandalera, número 2, segundo. Teléfono 483. Oviedo.

#### Doctor Luis Martín Velázquez

Médico odontólogo. Enfermedades de la boca y dientes. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 6. Plazuela de Riego, 6, segundo. Oviedo.

#### Sanatorios

#### Celestino Alvarez

Jirujano, director que fué del Sanatorio que en la calle de Asturias llevó su nombre, opera actualmente en el Sanatorio de Santa Eulalia. Consulta: Cervantes, 3, segundo, de 12 y media a 2 y de 3 a 5. Teléfono 467.

#### Oculistas

#### R. PENDAS

Oculista de los Institutos Oftálmico Nacional y Rubio. Consulta, de 10 a 1. Jovellanos, 21 primero izquierda.—Teléfono, 360—

#### Estómago e intestinos

#### Dr. Julio R. Fontán

Estómago, intestino e hígado. Especialista de las clínicas de París y Madrid. Consulta, de 10 a 12 y de 2 a 4. Teléfono número 10-88. Dueñas, 6, primero. Oviedo.

#### INGENIEROS

#### Durán y G. del Valle

Ingenieros de Caminos. Saltos de agua, líneas eléctricas, abastecimiento de aguas, puentes, hormigón armado, peritaciones, etc., etc. Proyectos, presupuestos, consultas. Oficinas: Oviedo, Campomanes, 3, de 10 a 13.—Ribadesella.

#### José María Sánchez del Vallado

Ingeniero especialista en las construcciones de hormigón armado. Quince años de práctica. Numerosas e importantes obras ejecutadas. Horas de consulta: de 9 a 13, Corrida, 83, 1.º, Gijón.

Guipúzcoa: Tolosa-Esperanza. Vizcaya: Deusto-Sestao. Cantabria: Racing-Eclipse; Astillero-Muriedas, y Guarnizo-U. Montañesa.

Galicia: Unión Sporting-Eiríña. Centro: Gimnástica-Racing Club. Valencia: Levante-Stádium y Athlético-España.

Se han suspendido varios partidos, y en diferentes regiones, a causa de los "matches" de selección en Barcelona.

#### DEL PARTIDO DE SELECCION

Pedret, que había sido nombrado portero del equipo B, ha sido sustituido por Estruch, del Centre de Sports de Sabadell.

La causa del cambio ha sido por tener que jugar Pedret en Sevilla, el mismo día, con su equipo, la Unión Sportiva de Sans.

#### ROUSSE Y ACEDO AL EQUIPO A

En los equipos de selección se ha hecho un cambio. Consiste éste en un cambio de defensas. La razón no está difícil de ver; se evita que Rousse y Acedo se encuentren con sus paisanos Chirri, Carmelo y Travieso. Cambiaría mucho el resultado de la prueba.

Se habla de un cambio en el equipo B. Seguramente será incluido Matías Aranzabal, que ha salido de San Sebastián con dirección a Barcelona.

Matías es conocido en Asturias, por haber jugado en el Racing de Mieres, en ocasión en que éste tenía un formidable orice.

No será éste el último cambio. Por lo pronto, es muy probable que Pararín no juegue, por hallarse lesionado.

Ello podría traer como consecuencia que la defensa del Athlético bilbaíno formase en el equipo nacional.

#### AMNISTIA PARA JUGADORES

La Federación Catalana ha comunicado a los Clubs que los jugadores descalificados podían actuar durante las fiestas de Navidad en los partidos amistosos organizados por los Clubs.

También Samitier podrá jugar en los partidos de selección, según acuerdo de la Catalana.

La Nacional, respectando los acuerdos de la Catalana, no había solicitado perdón para Samitier. La Catalana, con su decisión, vino a solucionar un conflicto.

#### Madrid

#### ERANDIO DE BILBAO VENCE AL ATHLETIC

Con regular entrada, debido a ser día laborable, se celebró en el Stádium Metropolitano, que usufructúa el Athlético Club, el anunciado partido entre el Erandio de Bilbao y el Athlético madrileño.

Ambos equipos desarrollaron juego limpio, sin dominio, terminando el primer tiempo con un goal cada bando.

El del Athlético lo consiguió Olaso, recogiendo un buen centro de Antonio De Miguel.

Momentos después, el extremo dere-

## Gran Popular Cinema

#### EL SALON DE LOS EXITOS

Hoy domingo a las cuatro, infantil siete moda y diez especial

#### EL MAYOR ACONTECIMIENTO

CINEMATOGRAFICO QUE SE CONOCE

La grandiosa producción de

## Jacinto Benavente Para Toda La Vida

LA PELICULA COMPLETA

Taquilla de once a una y de tres en adelante.

#### Sanatorio "PEÑA-CASTILLO"

SANTANDER

Nueva sección. Instituto de Radioterapia profunda para el tratamiento de tumores, con profesores de la Facultad de Erlangen

LOS JUEVES DESTINADO A LOS POBRES



En venta: NICANOR G. ALVAREZ

# GUMERSINDO GARCIA

GRANDES ALMACENES DE MAQUINARIA  
TUBERIAS DE HIERRO FORJADO EN CLASE NEGRA Y GALVANIZADA  
ACCESORIOS MARCA «CRANE» PARA LAS MISMAS  
SIEMPRE EN ALMACEN CONSIDERABLE STOCK  
PRECIOS REDUCIDISIMOS

Apartado 133.-GIJON

cha del Erandio, después de un buen avance de la línea, se internó e hizo un rápido pase a Larracoechea, que obtuvo el empate.

En esta parte, los jugadores madrileños han jugado con desgana; no así los bilbaínos, que hicieron gala de un enorme entusiasmo.

En la segunda parte, continúan los madrileños hechos unos vagos, de lo que se aprovecha el Erandio.

Al comienzo de esta parte, Larracoechea corona un buen avance personal, con un fuerte tiro, que deshace el empate.

Poco tiempo después, y en una jugada semejante, hace el mismo jugador otro tanto, que hace el tercero para el Erandio.

Un momento después, el interior derecha del Erandio centra, y Alday remata de cabeza, consiguiendo el cuarto y último tanto.

Con el resultado de 4 a 1 favorable al Erandio, terminó el partido, que no ha pasado de regular.

Durante él los madrileños jugaron con gran desgana, por lo que no es de extrañar este resultado.

Sólo los Olaso y Induri han hecho algo por atenuar la derrota. El Atlético ha presentado a cinco reservas.

**La Felguera**

**EL PARTIDO DE HOY**

En el campo de la Barraca jugarán hoy, en partido de campeonato (serie B.), el Natahoyo F. C. de Gijón, y el Círculo Popular de La Felguera.

El partido dará comienzo a las tres de la tarde.

**Trubia**

**EL PARTIDO DE HOY**

En el campo de Quintana jugarán hoy el Juvencia y la Gimnástica F. C. de Oviedo.

**FUTBOL EN EL EXTRANJERO**

Notts County, que estaba a la cabeza de la primera división de la Liga inglesa ha pegado un bajoncillo, por haber sido derrotado por el West Ham, por tres a cero.

A Birmingham le ha bastado con empatar con Notts Forest para ocupar el primer puesto.

El segundo lo gana Huddersfield, gracias a una victoria de cuatro a cero.

Entretanto Preston North End lucha desesperadamente por librarse del último puesto, pero creemos que inútilmente.

En la segunda división, Derby County abandona el primer puesto con una derrota de tres a cero, por Leicester (un resultado tan sorprendente como el de Notts County-West Ham), y Manchester United pasa a la cabeza.

El número de espectadores disminuye, siendo la causa probable las escaseces económicas. Sin embargo, en el partido Arsenal-Preston hubo 30.000 personas.

—En el campeonato alemán ha habido el interesante encuentro entre Nuremberg y S. Furth, en el campo de éste.

Los de Furth se creía que triunfasen, y durante el primer tiempo se mostraron muy superiores, pero con

general sorpresa venció Nuremberg por dos a uno.

En Cassel jugó el Oeste contra el Centro de Alemania.

El Centro dominó, gracias a sus delanteros; pero a los treinta minutos, Horn, de Essen, marcó el primer goal para el Oeste. Se repuso el Centro y logró el empate.

El segundo tiempo fué muy movido, y cada equipo marcó su goal, terminando con empate a dos.

**Ejemplo a imitar**

**La enseñanza de la industria lechera en Inglaterra**

Ya que tan poco se ocupan y preocupan nuestros gobernantes de la enseñanza de las industrias lácticas, que dejan poco menos que al margen de toda reforma agropecuaria, bueno será ver lo que hacen en otros países más progresivos que el nuestro en este aspecto de la producción.

La organización de la enseñanza lechera en Inglaterra, la describe Mr. Saker en la siguiente forma:

“En cada jurisdicción o departamento, la enseñanza está dividida en cinco grados o secciones:

Primero. Conferencias y demostraciones.

Segundo. Clases ambulantes, que comprenden:

a) Casos sobre la manera de ordeñar.

b) Clases sobre la fabricación de mantequilla.

c) Clases sobre la fabricación del queso.

Tercero. Escuelas temporales:

a) En las mismas casas de los ganaderos.

b) En las Cooperativas para la fabricación del queso.

Cuarto. Visitas consultivas.

Quinto. Escuelas permanentes de lechería en los Institutos agrícolas.

Las conferencias y demostraciones se pueden considerar como una manifestación del trabajo que prepara el terreno para otra instrucción más avanzada. Estas conferencias sobre asuntos de interés “local”, ya sea en las aldeas o en las Exposiciones agrícolas, llaman la atención y tienden a conseguir la asistencia de los interesados.

Escuelas ambulantes.—Están al alcance de los que viven en un distrito y se encuentran incapacitados, o no desean salir de él; se los lleva así la instrucción a las mismas puertas de sus casas. Las clases están elegidas y ordenadas de tal manera, que se adaptan a las exigencias de los distritos en que tienen lugar. Los gastos de asistencia no importan casi nada, y el trabajo es de gran valor para la gente luchadora de pocos recursos. Estas

Escuelas permanentes de lechería. Estas deben, en primer lugar, atender la enseñanza necesaria para las generaciones jóvenes, y deben, por lo que toca a la población de agricultores, constituir el último toque de enseñanza para ellos. Una enseñanza consumada en todos los ramos del trabajo en las lecherías, es de suma importancia para cualquiera que ha de vivir o trabajar en una hacienda lechera, y tiende a hacer la vida del campo más atractiva, previniendo de esta manera el deseo constante de concurrir a los placeres que brinda la ciudad.

Las escuelas permanentes también deben constituir centros en donde se pueda obtener consejo y auxilio en todo tiempo, tanto por correspondencia, como por visitas personales; y si ellas constituyen el centro de acción de todos los trabajos de enseñanza, pueden servir de gran auxilio a los que trabajan en las varias ramas de instrucción que quedan mencionadas.

Así es cómo progresan en ese país y en todas las industrias derivadas de la leche; y por no tener una organización semejante, deja tanto que desear nuestra industria quesera, con perjuicio notorio para el ganadero y para el Estado, al que cuesta demasiado cara esta deficiencia.

Gregorio MATA LLANA

**Teléfonos de REGION:**  
 Dirección y Redacción, 882.  
 Gerencia y Administración, 881.  
 Administración en Gijón, 198.

**ALMACEN DE MUEBLES DE MARTIN FRIGOLA**  
 (Plaza de la Catedral. 9)  
 Que siempre ha sido tan favorecido por el público, que ahora a su vez ser a agradecido y  
**Liquida todas las existencias con un 40 por 100 de rebaja POR CESE DE NEGOCIO**  
**¡A amueblar la casa por poco dinero!**  
 Plaza de la Catedral, 9-Oviedo

**Sensacional**  
 UNA LEGÍTIMA  
**VALET**  
**AUTO-STROP**  
 MODELO POPULAR COMPLETO  
**6'75**  
 La única máquina de afeitar que afeita y se afila por sí misma.  
 Estuches de lujo desde Ptas. 27.50 hasta Ptas. 60.  
 AGENCIA GENERAL: CASA HASSINGER, S.A. BALMES, 75 - BARCELONA

Escuelas se establecen solamente en los distritos lecheros, en donde se produce una cantidad bastante grande de leche. Se enseña la mejor manera de fabricar los artículos y la forma de evitar gastos durante la estación muerta del año.

**Visitas consultivas.**—Las visitas con motivo de consultas concretas constituyen probablemente aquella rama del trabajo que produce los resultados más rápidos, mirado desde un punto de vista económico. Un fabricante o ganadero puede estar produciendo un queso bastante bueno; pero si se le enseña la manera de fabricar ese queso de modo que el precio sea un 10 por 100 mayor que el que antes obtenía, entonces será el primero en defender ese sistema de educación.

**Escuelas permanentes de lechería.** Estas deben, en primer lugar, atender la enseñanza necesaria para las generaciones jóvenes, y deben, por lo que toca a la población de agricultores, constituir el último toque de enseñanza para ellos. Una enseñanza consumada en todos los ramos del trabajo en las lecherías, es de suma importancia para cualquiera que ha de vivir o trabajar en una hacienda lechera, y tiende a hacer la vida del campo más atractiva, previniendo de esta manera el deseo constante de concurrir a los placeres que brinda la ciudad.

Las escuelas permanentes también deben constituir centros en donde se pueda obtener consejo y auxilio en todo tiempo, tanto por correspondencia, como por visitas personales; y si ellas constituyen el centro de acción de todos los trabajos de enseñanza, pueden servir de gran auxilio a los que trabajan en las varias ramas de instrucción que quedan mencionadas.

Así es cómo progresan en ese país y en todas las industrias derivadas de la leche; y por no tener una organización semejante, deja tanto que desear nuestra industria quesera, con perjuicio notorio para el ganadero y para el Estado, al que cuesta demasiado cara esta deficiencia.

Gregorio MATA LLANA

**El campeonato de ajedrez**

Ha obtenido el preciado título de campeón regional, después de interesantes y reñidas pruebas, don Antonio Moreno, de Pravia, que con éste motivo está recibiendo muchas felicitaciones.

La Correspondencia de REGION dirijase al Apartado 42; la informativa y literaria, al Director; la administrativa, al Administrador.

**BANCO GIJONES DE CREDITO**  
 Capital: 12 millones de pesetas  
 DOMICILIO SOCIAL  
**Corrida, núm. 48.-GIJÓN**  
 Sucules. en VILLAVICIOSA y RIBADESELLA  
 Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de  
**BANCA, BOLSA Y CAMBIO**  
**CAJA DE AHORROS**  
 Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses TRES Y MEDIO por ciento.  
 Reintegros a la vista  
 Consignaciones a vencimiento//a:  
 A tres meses . . . . . 3 1/2 por 100  
 A seis meses . . . . . 4 por 100  
 A un año . . . . . 4 1/2 por 100  
**CUENTAS CORRIENTES:**  
 En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

**BANCO DE OVIEDO**  
 Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Calcoga y Hermano  
**CAPITAL: 30 millones de pesetas**  
 Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias  
**BONOS A VENCIMIENTO FIJO**  
 EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de:  
 4 y medio por 100 a 6 meses  
 " 100 a 1 año  
**Cajas de alquiler**  
**Caja de ahorros**

# DE SOCIEDAD

## Oviedo

◇ Ayer noche para despedirse de su vida de soltero, obsequió con un banquete a varios amigos, don Julián García San Miguel, hijo del marqués de Teverga.

El acto se celebró en el Real Automóvil Club, reinando la mayor alegría.

◇ Se encuentra en Pola de Siero, la bella y distinguida señorita Manolita Escalera.

◇ En las oposiciones al Cuerpo de secretarios de Ayuntamiento, celebradas en la corte recientemente, ha obtenido el número tres, nuestro distinguido amigo el joven abogado, don Sabino Alvarez Gendín.

◇ Ayer hemos saludado en esta capital, a nuestro distinguido amigo don Bernardo Aza, que por la tarde regresó a su casa de Villarejo.

◇ Ha salido para Pola de Siero, la bellísima señorita Carmina Grande del Riego.

◇ Para Cangas de Tineo, salió anteayer, nuestro distinguido amigo don Braulio Sánchez.

◇ Por la respetable señora doña Juana María de Encinas, viuda de López, ha sido pedida la mano de la bellísima y elegante señorita Encarnación Murias, para su hijo el distinguido doctor en Ciencias, don Ramiro López Encinas.

La boda se celebrará el próximo enero.

Damos por anticipado nuestra más rendida enhorabuena a los futuros esposos y a sus distinguidas familias, muy apreciadas en esta capital.

## Avilés

◇ De Luanco, regresaron don Baldomero Valdés Junco, su esposa e hijos.

◇ De Gijón, don Fausto de Prado, don Ciriaco F. Olavarrieta y don Ramón Camino.

## Grado

◇ En el Escorial, a donde se había trasladado acompañando a uno de sus familiares, que se encontraba enfermo, ha fallecido repentinamente la

abnegada señora doña Fermina Díaz Mendivil, causando su inesperada muerte, en esta villa, profundo y sincero dolor, tanto por las muchas y justas simpatías de que gozan sus deudos entre nosotros, como por las relevantes prendas de virtud y bondad que adornaban a la finada.

Anteayer se celebraron en esta parroquia solemnes honras fúnebres en sufragio de la llorada señora, asistiendo inmenso gentío de Grado y su concejo.

◇ Anteayer se celebró, en la iglesia parroquial de esta villa, el primer aniversario de la muerte, ocurrida en Oviedo, de la distinguida señora doña Aurora Alvarez de Serrano, cuya inesperada desaparición de este mundo llevó el luto a dos conocidísimas familias de Grado y la capital, que gozan del aprecio y simpatías generales.

## Pravia

◇ En la iglesia parroquial tuvo lugar el enlace matrimonial de la bella señorita Leonides Cimadevilla Fer-



MADRID: LA CUESTACION A FAVOR DEL AGUINALDO DEL SOLDADO.- Señoritas colocando flores a dos soldados. (Foto Vidal)

## COÑAC GORDON

Tres hojas, marca registrada, de la Casa Luis G. Gordón y Doz.-Jerez

y don Severo Cimadevilla y Saavedra, padre de la novia.

◇ Pasó varios días en ésta, la distinguida esposa de don León Castriellón, acompañada de su elegante hija María.

## Telegrama importante

### Para los maestros

La Subsecretaría de Instrucción pública encargada de este Ministerio, en telegrama de ayer, autoriza a los jefes de las Secciones administrativas para posesionar a los maestros que tengan solicitadas oposiciones restringidas, por empezar éstas el día en que algunos tienen que tomar posesión de sus nuevos cargos.

## En Pola de Siero

### Los actos de hoy

Reina gran animación para asistir a los actos que han de celebrarse hoy domingo en esta villa.

Todos los actos prometen estar muy concurridos.

## LA ESTRELLA

### Sociedad Anónima de Seguros

(MADRID)

El Consejo de Administración de esta Sociedad acordó repartir un dividendo activo de 3 por 100 a cuenta de las utilidades del actual ejercicio, a los accionistas de la primera y segunda serie, contra cupón número 10, a partir del día primero de enero próximo, el cual podrá hacerse efectivo en Madrid, en las Oficinas de la Sociedad, avenida Conde de Peñalver, número 18, primero, y en el Banco Hispano Americano; en Oviedo, en los Bancos Asturiano y Herrero, y en Gijón, en el Banco de Gijón.

Madrid, 12 de diciembre de 1924. El presidente del Consejo de Administración.—Francisco Alonso y Alonso.

**"MONNA VANNA"**  
Drama cinematográfico que se proyectará los días 15 y 16 en el Salón Toreno y en el Campoamor

nández, con don Claudio Solís de la Uz, ambos de distinguidas familias de la localidad.

Bendijo la unión el presbítero don José Sánchez, siendo padrinos doña Trinidad de la Uz, madre del novio,

◇ Regresó de Pola de Siero, donde predicó el novenario de la Purísima, el conocido orador sagrado don Martín Andreu.

◇ Ha tomado posesión de la capellanía de Forcinas, el virtuoso sacerdote y querido amigo nuestro don Ramiro Vifa.

◇ Regresó de Madrid, don Félix Marcos.

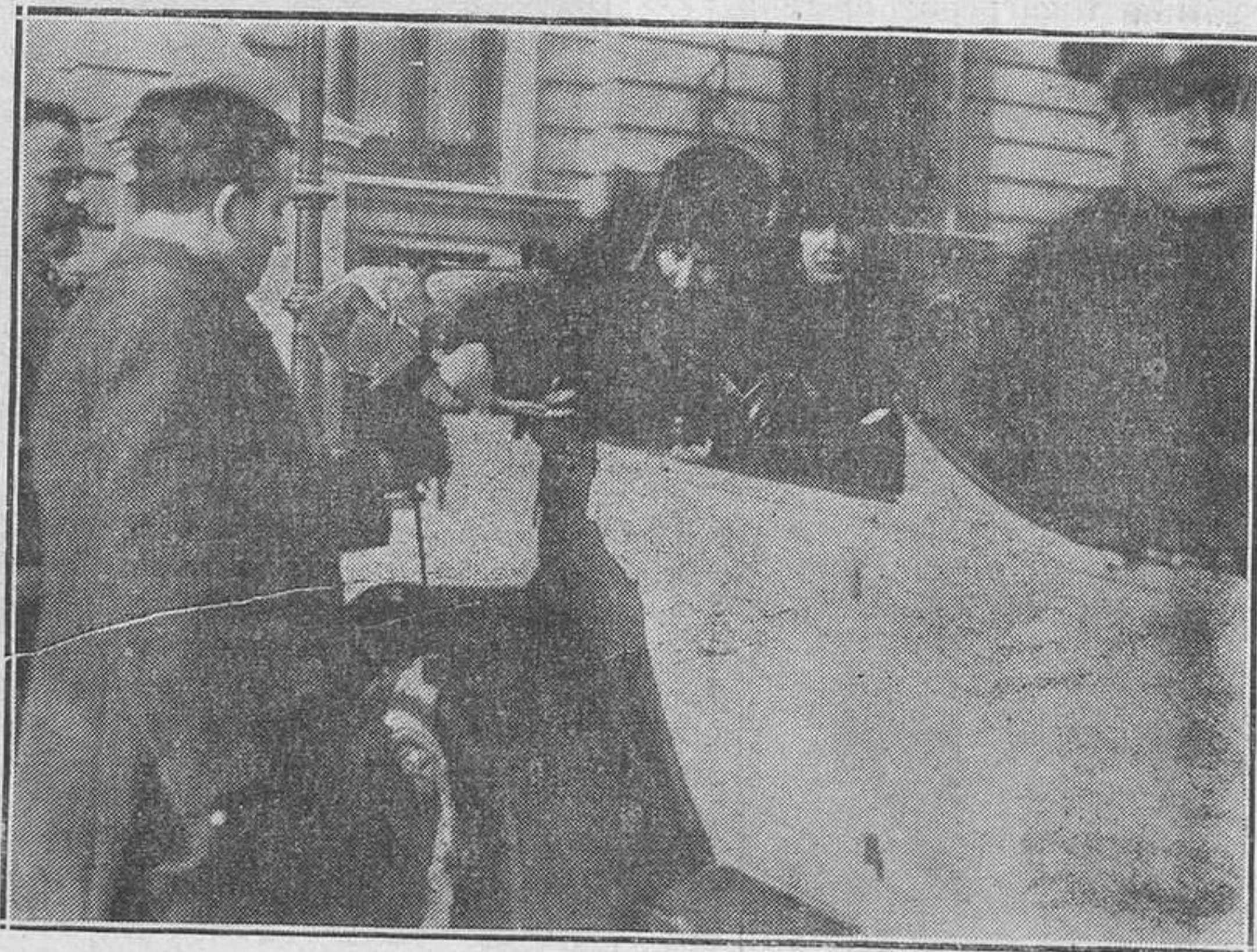
◇ Ha sido pedida la mano de la bella y distinguida señorita Josefina Meana, para el joven odontólogo don León Solís.

La boda se celebrará a principios de enero.

## Tudela Veguín

◇ En la pila bautismal de San Julián de Box, fué bautizado un hermoso niño, con los nombres de Manuel Antonio, hijo primogénito de don Manuel Antuña y doña Erelvina Pálicio.

No se devuelven los originales



MADRID: LA CUESTACION A FAVOR DEL AGUINALDO DEL SOLDADO.- S. A. la Infanta doña Paz, al salir de Palacio acompañada de la Princesa Pilar, entrega una cantidad a un estudiante para los soldados de Marruecos. (Foto Vidal)

# CITROEN

El coche más económico, el único que le ahorrará dinero

MAS DE 100 COCHES RODANDO EN LA PROVINCIA

Agencia directa exclusiva: **Garage Blanco** Teléfono 8-15 :: OVIEDO

Talleres electro-mecánicos y de NIQUEADO :- El mejor instalado de la povicnia :- Más de 50 JAU-LAS Independientes :- Baterías Willard, bandajes Hutchinson :- Accesorios en general.

# GACETA DE LAS BELLAS ARTES

EL MARTES:  
EL MUNDO DE LOS DEPORTES  
Varios artículos y fotografías interesantes

## ESPAÑA EN AUSTRIA

### Cuadros españoles en Museos y Galerías de Viena

Ciertamente es Viena una de las pocas ciudades europeas en donde mejor se conoce y admira a España y a los españoles. Para la mayoría de los franceses, por aquello de que *Africa empieza en los Pirineos*, los españoles tenemos más de moros que de europeos; por anarquistas pasamos en Holanda, y por inquisidores en Bélgica, y no de otra manera nos juzgan las demás naciones europeas... No sé, francamente, qué concepto tienen de nosotros los habitantes de las orillas del Volga, pues Rusia es el único país europeo que desconozco y que ahora, todavía más que antaño, no me da frío ni calor, a pesar de sus hielos siberianos y de su fuego soviético...

En Viena, en cambio, la gente, pobre pero sumamente culta, nos toma por lo que verdaderamente somos. Para los vieneses, Grillparzer, su poeta nacional, gran admirador de Lope de Vega y de Calderón, cuyas obras criticó y tradujo en parte al alemán, es más fidedigno que los libros, tendenciosos muchos y superficiales casi todos, que acerca de España se han escrito y publicado en Francia desde el tiempo de Gautier hasta nuestros días. Gracias a Grillparzer y a la legión de literatos austriacos y alemanes, los vieneses conocen mejor que la mayoría de los españoles la literatura castellana. En sus excelentes Escuelas y Academias, en sus famosas Universidades populares y Ateneos, en sus Centros artísticos y en sus Conservatorios, los vieneses aprenden lo que desgraciadamente no se enseña, o se enseña mal, en nuestro país...

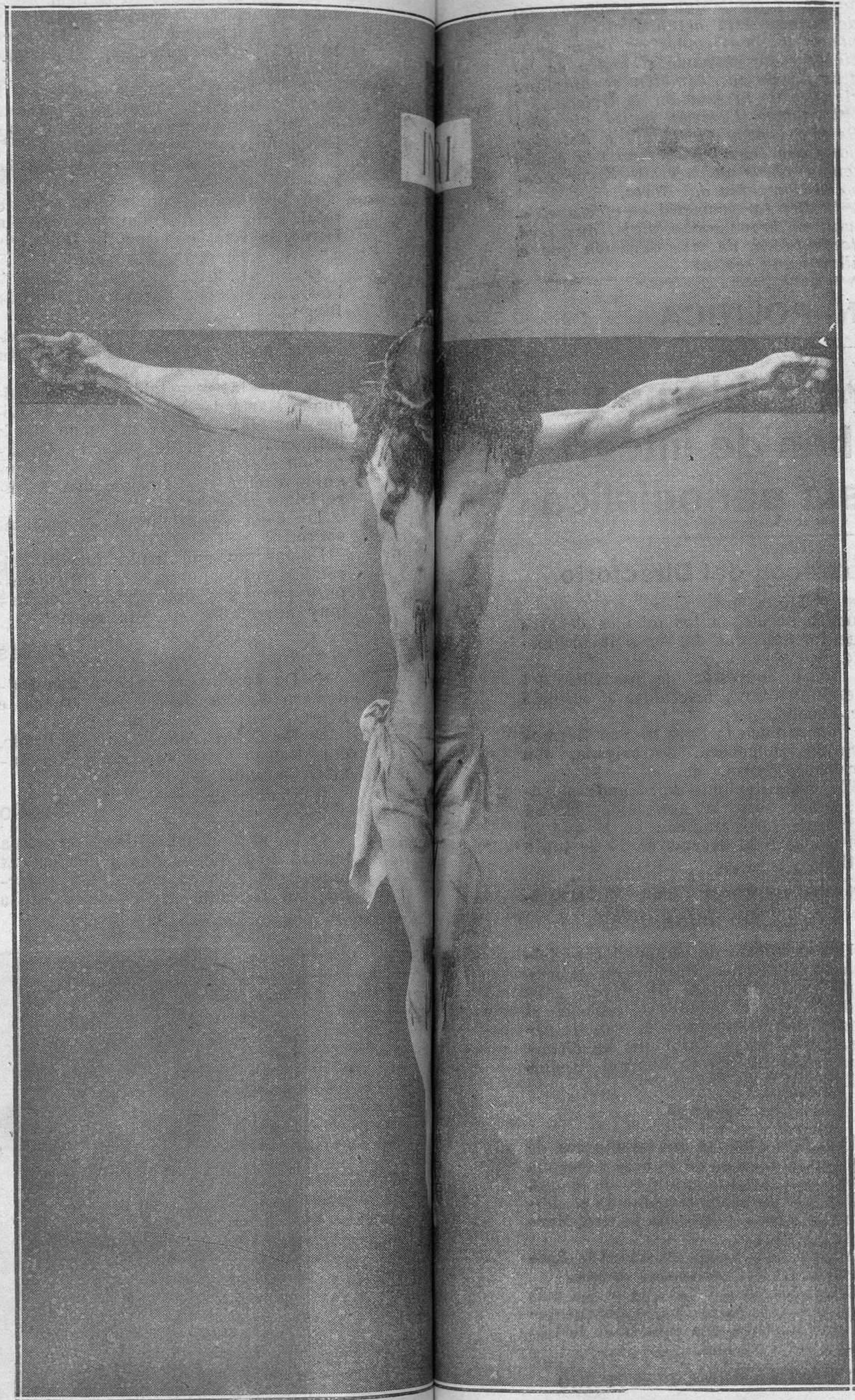
En las famosas Bibliotecas del *Burg* y de la Universidad, y en la de la Casa-Ayuntamiento, tienen los vieneses al alcance de la mano las perlas más preciosas de nuestra literatura y un sinnúmero de manuscritos de inapreciable valor, entre ellos, muchos de nuestro olvidado y gran Castillejos; infinidad de palacios antiguos ostentan sobre el portal el escudo de España; las piedras de los muros del *Hofburg* nos hablan de un tal Carlos V; en las salas de concierto interpiétanse las obras

de nuestros mejores compositores; en el Teatro Nacional Alemán representanse con mucha frecuencia las obras de nuestros grandes autores clásicos y modernos; en el *Picadero español* sigue viviendo un trozo de la España del siglo XVI; adornan plazas y parques los monumentos de Cristóbal Colón, Lope de Vega, Calderón, y Murillo; en los salones aristocráticos, Zuloaga es más conocido y admirado que en nuestra España, y en los Museos y Galerías de Viena ocupan los sitios preferentes las obras pictóricas producidas por los pinceles de nuestros inmortales artistas.

El número de cuadros de maestros españoles de los pasados siglos que posee Viena es muy considerable; bastante mayor de lo que generalmente se supone.

En el Museo Imperial (hoy Nacional) y en las Galerías de Pinturas Lichtenstein, Harrach, Czernin, así como en el Museo de Bellas Artes, y en el Municipal, se pueden estudiar y admirar obras españolas dignas de interés.

En el Museo Nacional, edificio verdaderamente regio y monumental, construido en 1889 por Semper y Stasebauer, con artísticos frescos de Makart y magníficas estatuas de Cánova, la sala más visitada e interesante, es, sin duda alguna, la española, en la que se encuentran, entre otros cuadros, *La infanta María Teresa*, *Felipe IV* y *El infantito Felipe Prósper*, de Velázquez; *El infante Felipe*, de Juan Pantoja de la Cruz; el magnífico lienzo *San Jerónimo*, de nuestro gran realista Ribera; *Carlos II de España*, de don Juan Carreño de Miranda, y el hermoso cuadro *La familia del artista*, de Juan Bautista Martínez del Mazo, que durante mucho tiempo algunos eruditos tenían atribuido a Velázquez, por la similitud del artista que se ve en el fondo pintando un retrato, muy parecida, por cierto, a la del inmortal pintor sevillano; luego, por los ojos de los niños que están situados en el primer término, y no en último lugar; por el retrato de Felipe IV colocado detrás de la mesa que se ve detrás de la familia del artista, obra del gran Velázquez.



OVIEDO.--Hermosa talla de Cristo crucificado, obra de José María Bayarri, excelente escultor que está realizando una importante labor artística en Oviedo.

La Galería del Príncipe Lichtenstein posee un verdadero tesoro en cuadros españoles; la Galería del conde Czernin conserva como una reliquia *El gaitero con la guitarra*, del gran realista Herrera, y la Escuela de Bellas Artes contiene, entre otros, el famoso lienzo de Murillo *Niños jugando a los dados*.

No menos importantes son los lienzos españoles antiguos que adornan los salones aristocráticos, o que figuran en colecciones particulares, y los cuadros de nuestros modernos firmados por Zuloaga, Sorolla, Beruete y Fortuny, adquiridos por los grandes hispanófilos vieneses, que no son pocos.

Que tanto en los Museos Nacionales como en las Galerías arriba mencionadas están también debida y merecidamente representados los grandes artistas franceses, holandeses, flamencos y, junto a los nacionales, los más notables de Alemania y Hungría, no es necesario señalarlo en este sitio; los lienzos de los grandes maestros italianos, en cambio, que el Estado austriaco y sus Emperadores de este país adquirieron legalmente en



MADRID.--Palacio de los Duques de Aiba. (Foto Viday)

El gran pintor era hombre más amante de la gloria que del provecho, y con motivo de un homenaje que el Círculo le tributó, consistente en una medalla de oro con su busto, modelada y grabada por Carlos Mingo, ofreció, reconocido, pintar gratuitamente la decoración de una sala en la nueva casa que la Sociedad construye en la calle de Alcalá, sala que propuso se denominara de Cervantes, en atención a los temas escogidos para la pintura de sus paredes.

De acuerdo con el arquitecto, señor Palacios, obtuvo las medidas de los muros y empezó a pintar *La aventura de los molinos*, primero de los tres grandes lienzos que integraban la decoración del referido local. Por desgracia, no ha podido terminar más que este cuadro, pues la muerte le sorprendió cuando se proponía seguir laborando en la obra ofrecida al Círculo.

Asombra pensar cómo un anciano de ochenta y tantos años pudo acometer la empresa de pintar lienzos cuyas dimensiones no son menores de cuatro metros de ancho por tres de altura. Es un esfuerzo propio de joven por las molestias materiales que supone el trabajar subido en una escalera, de la que hay que descender con frecuencia para juzgar lo que se va pintando.

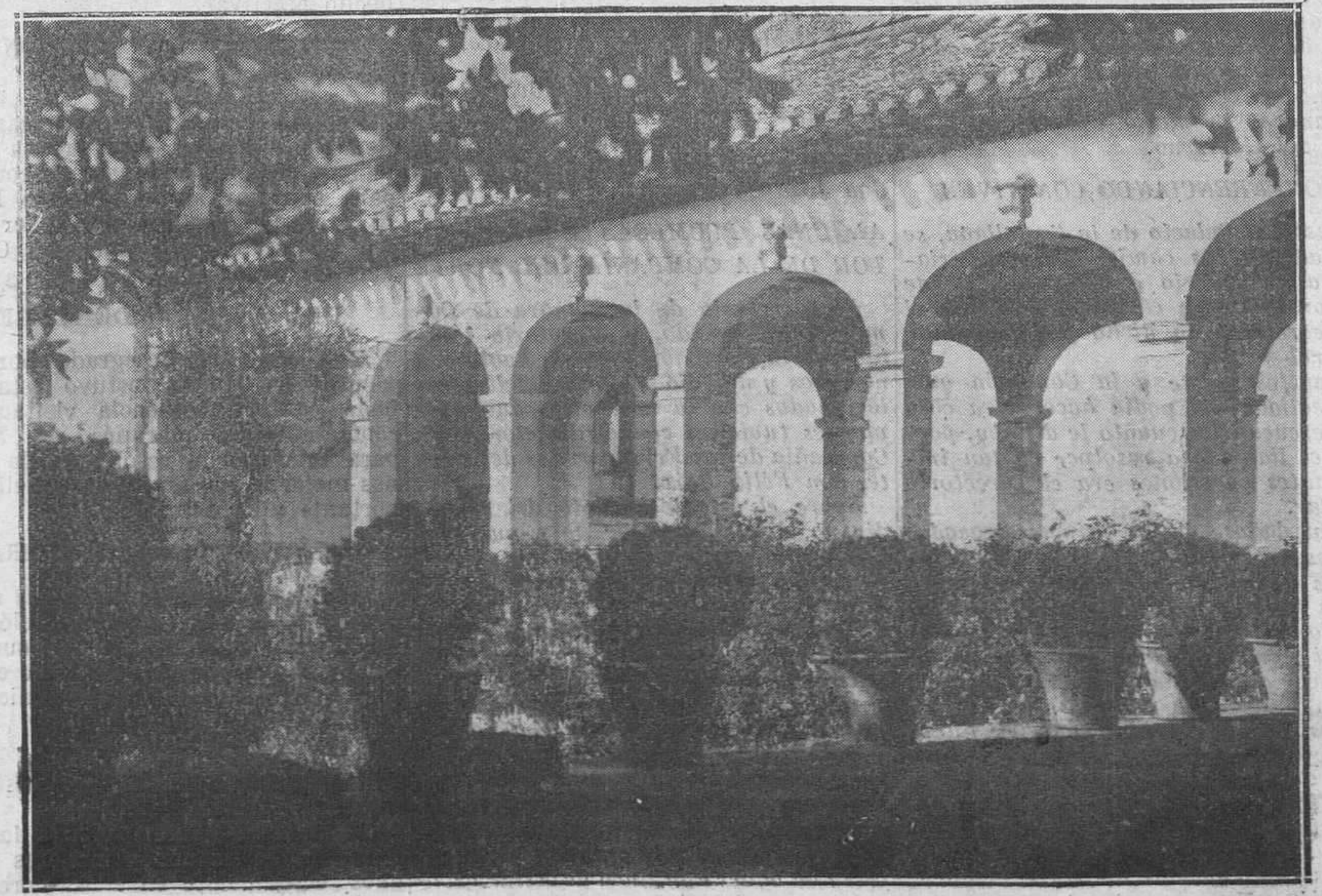
Muñoz Degrain, como los grandes maestros de la pintura, murió cargado de años, pero conservando mozo el espíritu, hasta el punto de atrevernos a opinar que las obras de su última época tienen evidente superioridad respecto a las producidas en su juventud.

Nada más moderno que este cuadro, propiedad del Círculo, donde, junto a la ciencia técnica del maestro, se aprecia también un temperamento poético de primer orden.

La composición del cuadro es originalísima: en primer término, unas lavanderas que, sorprendidas, ven avanzar al valiente hidalgo, seguido de su fiel escudero; un perro que ladra furioso y asustado a los extraños personajes, y el molino, fantástico gigante, que recorta su oscura mole sobre el cielo gris nuboso de un día inseguro. Todo admirablemente combinado, dominando la entonación plana.

Las figuras principales tienen a primera vista un lugar secundario en el lienzo; pero a poco que se observe adquieren relieve y llegan a ocupar el sitio que les corresponde.

PERDREAU



GRANADA: EL GENERALIFE.--Galerías de la parte alta. (Foto Viday)



VIENA --El Museo Nacional.



# Madrid, provincias y extranjero

(Información telefónica y telegráfica de nuestro redactor-corresponsal madrileño Eduardo Palacio Valdés.)

## INTERESES ASTURIANOS

### Los comisionados de los Ayuntamientos hulleros hacen algunas visitas oficiales

En general, las impresiones no son satisfactorias. La Comisión regresa a Asturias

#### VISITANDO AL SUBSECRETARIO DEL TRABAJO,

La Comisión de Ayuntamientos hulleros de Asturias, presidida por el alcalde de Oviedo, señor Ladreda, visitó a las once de la noche de ayer viernes, en su despacho oficial, al subsecretario del Ministerio del Trabajo don Eduardo Aunós.

Tal visita la tenían acordada para hoy sábado, por la mañana; pero el secretario aludido mostró deseos de conferenciar el viernes mismo con los comisionados asturianos.

El señor Aunós, recibió a aquéllos muy afablemente, y después de oírles atentamente, les manifestó que estimaba muy justas las peticiones que formulaban en defensa de los legítimos derechos de Asturias y que tenía la firme seguridad de que el Directorio resolvería de manera ecuánime y serena.

Los comisionados asturianos salieron del despacho del subsecretario del Trabajo satisfechos de la cordial acogida que aquél les dispensó, aunque nada fundamental sacaron de la entrevista, ya que el señor Aunós sólo se limitó a manifestarles que, en efecto, las pretensiones de los Ayuntamientos de Asturias eran muy legítimas.

#### LA ENTREVISTA CON EL GENERAL MAYENDIA

Hoy por la mañana estuvo la Comisión asturiana en la Presidencia, para visitar al vocal del Directorio militar, general Mayendia.

Este recibió a los comisionados con gran afabilidad también, y después de oírles y de estimar muy justas sus pretensiones, les indicó que aunque él no podría resolver sobre las cuestiones que plantean, era un voto en el Gobierno.

Lo demostraría cuando llegase la ocasión.

De esta entrevista salieron los comisionados algo mejor impresionados que de las anteriormente realizadas. Por lo menos, el general Mayendia, al reconocer, como todos, lo justo de las demandas, prometió apoyarles en el seno del Gobierno.

#### CONFERENCIANDO CON VIVES

Desde el Palacio de la Castellana, se trasladaron los comisionados asturianos al Ministerio de Fomento, donde fueron recibidos cariñosamente por el subsecretario de dicho departamento, general Vives.

Manifestó éste a la Comisión que, en realidad, no podía hacer otra cosa que escucharles cuanto le dijese, porque el llamado a resolver en tan importantes cuestiones era el Directorio militar.

Ocupándose de las primas atrasadas de los carbones, indicó a los comisionados que el próximo lunes aparecerá en la "Gaceta" una disposición, ordenando se abonen 1.200.000 pesetas por aquél concepto, cuya cantidad podrá resolver de un modo inmediato el conflicto hullero de Asturias.

Les indicó también que el nuevo Consejo del Combustible resolvería muy favorablemente las cuestiones hulleras, constituyendo un organismo muy necesario y que ha de dar positivos resultados en plazo breve.

Los comisionados indicaron al general Vives la conveniencia de que en dicho Consejo, además de estar repre-

sentadas las clases obrera y patronal, formen parte de él las fuerzas vivas de Asturias para poder, como elementos moderadores, compaginar los intereses.

En consecuencia, pidieron al subsecretario de Fomento que, antes de que en la "Gaceta" aparezcan los nombramientos de las personas que han de integrar el Consejo del Combustible, sea recibida por el Gobierno la Asamblea asturiana, en la que se ha de tratar de esta importante cuestión.

#### LOS COMISIONADOS CAMBIAN IMPRESIONES

Los comisionados, después de las visitas detalladas anteriormente, se reunieron para un amplio cambio de impresiones.

Pudo comprobarse que en la marcha de los importantes asuntos que les llevó a Madrid, poco se había adelantado. La mayor parte de los comisionados se mostraban en la reunión muy poco esperanzados de cuantas gestiones se habían llevado a cabo.

No teniendo que tratar más asuntos en las esferas oficiales, acordaron regresar a Asturias; pero, a base de volver nuevamente a Madrid cuando el general Primo de Rivera regrese de Marruecos, al objeto de entrevistarse con él y exponerle detalladamente cuantas peticiones se formulan, ya que el marqués de Estella conoce perfectamente, por haberlas visto en su visita realizada en el mes de setiembre último, cuáles son las verdaderas necesidades de Asturias.

Se acordó también que esta Comisión, u otra que se nombre, subsista con carácter permanente para defender de manera constante los intereses asturianos.

#### LOS COMISIONADOS REGRESAN A ASTURIAS

Los comisionados de los Ayuntamientos hulleros salieron en el tren correo de esta tarde para Asturias.

El alcalde de Oviedo y el secretario de dicha Comisión, señor Cabeza, regresarán mañana en automóvil.

A mediodía almorzaron los comisionados en unión del ex alcalde de Oviedo, actual gobernador civil de Palencia, don José Cuesta.

#### ALGUNAS PROMESAS DEL DIRECTOR DE LA COMPAÑIA DEL NORTE

El secretario de la Cámara de Comercio de Oviedo, y secretario también de la Comisión hullera, habló con nosotros y nos dió algunos detalles relacionados con la entrevista que ayer viernes tuvieron con el director de la Compañía de los Ferrocarriles del Norte, don Félix Boix.

Sobre el establecimiento del rápido diario, dijoles el señor Boix, que esta innovación en el servicio no podría llevarse a cabo hasta la primavera próxima.

Prometiéoles que, desde luego, se estudiarán los cuadros de marchas y se ultimarán cuantas combinaciones sean posibles, al objeto de que el correo de Madrid llegue a Gijón con una hora y treinta minutos de adelanto sobre la hora actual.

Les anunció que estaba abierto un concurso para el suministro de material de viajeros, con miras a destinar parte de aquél a la línea de Asturias.

Los comisionados preguntaron al señor Boix si se dotará a Asturias del

material de transporte de que está tan necesitada.

El director de la Compañía del Norte les contestó que se habían recibido mil quinientos vagones nuevos, construidos en Beasain, y que está encargada la construcción de otros mil quinientos. Parte de los construídos se enviarán para el servicio de Asturias antes de un mes.

Se ocuparon también los comisionados de la estación de Oviedo, y el señor Boix les manifestó que se habían dado las oportunas órdenes para que la ampliación de la marquesina de

aquella, a fin de que sea ampliada más de lo que está actualmente, y se le ponga en condiciones de dejar suficientemente abrigado el andén en los días de lluvia. También se ampliará el patio de la estación de Oviedo.

El señor Ladreda invitó al señor Boix a realizar un viaje a Asturias, para que sobre el terreno vea cuáles son las obras que necesita llevar a cabo la Compañía del Norte.

El director prometió, en efecto, efectuar en breve dicho viaje, que será, desde luego, de más duración que el último que realizó.

## INFORMACION POLITICA

### El hablar del futuro gobierno y de los ministros que han de integrarle, es pura fantasía periodística

Así lo asegura una nota oficiosa del Directorio

#### MAGAZ, DESPACHA CON EL REY

Esta mañana acudió a Palacio a despachar con el Monarca, el presidente interino del Directorio militar, marqués de Magaz.

A la salida, manifestó a los periodistas que don Alfonso había firmado algunos decretos, uno de ellos referente al paludismo.

#### LOS REYES EN EL PALACIO DE BIBLIOTECAS Y MUSEOS

Sus Majestades los Reyes, acompañados del marqués de la Torre y de la Duquesa de San Carlos, estuvieron esta mañana en el Palacio de Bibliotecas y Museos, asistiendo al acto de la inauguración de la exposición de obras del poeta portugués Luis Camoens, que se celebra con motivo del cuarto centenario de su nacimiento.

#### UNA PETICION DE LOS ESCRIBIENTES A DESTAJO DEL CENSO ELECTORAL

Una comisión de escribientes a destajo del Censo Electoral, estuvo esta mañana en la Presidencia, donde hizo entrega de un documento dirigido al presidente interino del Directorio militar, en el que solicitan el abono de tres mensualidades que aún no han hecho efectivas.

#### GRATITUD DE LOS FUNCIONARIOS DE ADUANAS

Presidida por el subsecretario de Hacienda, estuvo esta mañana en el Palacio de la Castellana, una comisión para expresar al marqués de Magaz, su profunda gratitud por la creación del Colegio de huérfanos del Cuerpo Pericial de Aduanas.

#### UNA COMISION DE MIERES

Una comisión integrada por elementos de Mieres, estuvo esta mañana en la Presidencia visitando al contralmirante marqués de Magaz para interesar la resolución de algunas mejoras que afectan a aquella importante villa asturiana.

#### CALVO SOTELO, A FIGUERAS

Hoy ha salido para Figueras el director general de Administración local, señor Calvo Sotelo, el cual en aquél Ayuntamiento dará una conferencia acerca de la Carta municipal.

#### FIRMA OFICIAL

Han facilitado a los periodistas la siguiente firma oficial:

De Guerra.—Autorizando a los voluntarios de un año y menores de 18 años, actualmente en filas, para rescindir sus compromisos y disponiendo que los que sigan en tal situación,

queden sujetos a los mismos deberes que los soldados del servicio ordinario.

Sobre concesión de medallas del Mérito Militar a los caídos al servicio de España.

Concediendo la Cruz de San Hermenegildo al general de brigada, don Francisco Souza.

De Gobernación.—Aprobando el reglamento para la aplicación de los preceptos antipalúdicos, en lo que se refiere al Real decreto de 14 de junio último.

#### UNA DISTINCION PARA EL MAESTRO LUNA

Una Comisión de compositores visitó esta tarde en la Presidencia al contralmirante marqués de Magaz, para pedirle que el Gobierno conceda al maestro don Pablo Luna la cruz de Alfonso XII, por el éxito que ha alcanzado recientemente en Londres su obra "El asombro de Damasco".

#### VISITAS

Una Comisión de representantes de los Ayuntamientos de Deusto y Begosia visitó esta tarde al marqués de Magaz.

Con éste despachó largamente el subsecretario de Gobernación general Martínez Anido.

A las ocho y media abandonó la Presidencia el contralmirante Magaz.

Dijo a los periodistas que se iba más temprano que de ordinario porque tenía que asistir a una comida en la Legación de Portugal.

#### LA REUNION DEL DIRECTORIO

La reunión del Directorio militar terminó a las nueve y media de la noche.

El jefe del Negociado de información y censura de la Presidencia, teniente coronel señor Rico, fué el encargado de dar a los periodistas la referencia del Consejo.

Dijoles que el general en jefe, en la conferencia telefónica que acababan de celebrar con él, les había manifestado que esta tarde había presenciado el desfile de las columnas de vanguardia de Núñez del Prado y de Franco, al frente de las cuales iba el general Castro Girona.

Las tropas efectuaron el desfile con gran marcialidad y apostura, no obstante los duros combates en que tomaron parte estos días.

Detrás del Tercio iban los Regulares, Cazadores, Infantería, Artillería, Ingenieros, o, lo que es lo mismo, toda la tropa que se cubrió de gloria en esta última jornada.

También indicó el general Primo de Rivera que se había ocupado el poblado de Sidi-Dahuetz, en al línea de Tetuán a Tánger.

Refiriéndose luego el señor Rico a la reunión del Directorio, dijo que el

ella había asistido el subsecretario de Guerra, el cual dió cuenta de un expediente relativo a la cría caballar y de la modificación de un artículo del Reglamento de paradas particulares.

#### EL FUTURO GOBIERNO Y LOS FUTUROS MINISTROS SON PURA FANTASIA PERIODISTICA

Esta tarde han facilitado en la Presidencia a los periodistas una nota oficiosa, en la que se dice que el Directorio ha venido mostrando gran tolerancia en materia de censura para los periódicos y revistas que se dedicaron a dar cuenta y a comentar la formación del Gobierno que ha de sustituir al actual y a señalar los futuros ministros que lo integrarían.

Hace constar la nota, que todo es una pura fantasía periodística. El Directorio no se ha ocupado de tal cuestión, y sólo tiene tiempo para dedicarse a las tareas que en estos momentos le preocupan para el bien de España.

#### EL DEFICIT DE LA ASOCIACION MATRITENSE DE CARIDAD

La Asociación Matritense de Caridad ha dado cuenta de los ingresos y gastos del pasado mes de noviembre, resultando con un déficit de 15.745,35 pesetas.



## Según Primo de Rivera, está en Tanger el foco de la propaganda antiespañola

#### UNAS MANIFESTACIONES INTERESANTES

El "Daily Chronicle", llegado hoy a Madrid, publica unas interesantes declaraciones hechas por el general Primo de Rivera al corresponsal de aquel diario inglés en Tetuán.

Dijo el presidente que la retirada del Ejército español en Marruecos, no hará necesaria la acción de Francia.

—España—dijo el general—no tiene intención de abandonar su mandato. Estamos de completo acuerdo con el mariscal Lyautey y con los representantes del Sultán en Tánger, y me parece que ha sido un perjuicio no atribuir Tánger a España. Esta es la verdadera causa de nuestras inquietudes. Tánger es el foco de la propaganda antiespañola y el centro de aprovisionamiento de material para nuestros enemigos. Pero yo no puedo, de ninguna manera, censurar a los franceses. Yo quiero declarar, igualmente, que España no tiene ningún designio imperialista. Deseamos vivir dentro de los términos de cordial amistad con el resto del mundo, y, en nuestro país, no buscamos del mismo modo sino la paz y la tranquilidad.



## Labor del Supremo de Guerra y Marina

#### PROGRAMA PARA LA SEMANA PROXIMA

El Consejo Supremo de Guerra y Marina, en el que ha tomado posesión del cargo de consejero togado don Onofre Sastre, ha distribuido los trabajos para la semana próxima en la siguiente forma:

Lunes.—Causa contra el cabo Antero Sierra, por insultos a un superior.

Martes.—Causas contra el comandante don Carlos Verdugo, que en un teatro de Almería disparó sobre su mujer la actriz Concha Robles, y contra el comandante don Francisco Souza, por estafa.

Miércoles.—Despacho ordinario.

Jueves.—Causa contra el guardia civil Antonio Llamas, por denuncia falsa, y contra el paisano Domingo García, por amenazas.

Viernes.—Sala de Marina.

Sábado.—Pleno y Asamblea de San Hermenegildo.

◆◆◆◆◆  
Apartado de REGIÓN número 42

## NUESTRA AGCION EN MARRUECOS

# La evacuación del zoco el Arbáa constituyó una habilísima maniobra

### Al caer del caballo se lesionó el barón de Casadavalillos

Esta tarde han facilitado en el Negociado de información y censura de la Presidencia una nota oficiosa, en la que se dice que son tantos y tan frecuentes los hechos heroicos que se suceden en nuestra campaña de Marruecos que, a veces, ni se mencionan siquiera, y otras son objeto de una breve conferencia.

Uno de estos hechos culminó en el repliegue de fuerzas del zoco El Arbáa.

Por haber quedado imposibilitada la circulación del carro de asalto número 5, servido por doce hombres al mando del sargento Lorenzo Juanola, tuvieron que permanecer aquéllos treinta y seis horas en el campo, defendiéndose con toda bizarría del enemigo que, en diferentes descargas, les ocasionó seis heridos, la mitad de la dotación del carro de asalto.

Cuando les fué posible, emprendieron la retirada, recorriendo cerca de tres kilómetros, llegando al primer fuerte, donde se presentaron con toda la impedimenta y con la hermosa pasividad de los héroes.

Al tener conocimiento de este episodio el general en jefe, dispuso que, aparte de las recompensas que el valiente comportamiento que estos hombres merecen, fuesen repartidas entre ellos tres mil pesetas.

También ordenó la apertura de juicio contradictorio para conceder la cruz de San Fernando al valiente sargento Lorenzo Juanola.

#### DETALLES DE LA EVACUACION DEL ZOCO EL ARBAA

TETUAN.—Hace ya varios días que se estaban empleando todos los medios de transporte para trasladar a Tetuán los elementos de guerra que se habían concentrado en el zoco el Arbáa, después del repliegue de la antigua línea.

Aprovecháronse para ello los días buenos y hace ya varios que en el campamento había lo indispensable para la subsistencia de las tropas.

Esperaban los rebeldes un día para otro la evacuación y estaban preparados para atacar a las fuerzas. Por eso el día en que la operación se llevó a cabo, constituyó para ellos una sorpresa, y se dieron cuenta tarde de que la evacuación estaba efectuada.

El día 10 dió el general Castro Girona al teniente coronel Franco las últimas instrucciones respecto a los objetivos que habían de lograrse para el escalonamiento de las fuerzas.

En el campamento quedaron las fuerzas indispensables para contener el alud de moros que inevitablemente sobrevendría al hacerse la evacuación.

El mismo día 10 fueron enviadas a Taranés la impedimenta y las ametralladoras. Únicamente quedaron en la posición las municiones.

A las cuatro de la mañana del día 11, comenzó la evacuación.

Primero salieron cuatro banderas del Tercio y los batallones de Palma y Ordenes Militares que formaban el flanco derecho.

Siguieron luego las fuerzas, que cubrían el flanco izquierdo, que eran las de Regulares de Ceuta y de Tetuán.

A las seis del día mañana salieron los batallones de Córdoba y de Madrid.

Quedaron en el zoco, cubriendo el parapeto de la posición, una bandera del Tercio y la caballería de Regulares.

De todo esto no se dieron cuenta los rebeldes. En el campamento se levantaron columnas de humo, que hicieron creer que se estaba haciendo el rancho para las tropas.

Cuando aclaró el día salieron la bandera del Tercio y la caballería de Regulares a paso de carga, cubriéndose con los accidentes del terreno.

Poco después se prendió fuego a centenares de hornillos, con los cuales se volaron el parapeto y todas las obras de fortificación.

Atraído por las explosiones se precipitó el enemigo en grandes grupos. Toda la cabila de Beni Ider estaba en armas, dispuesta a oponerse al repliegue. Muchos moros de uno y otro sexo lanzáronse al campamento, para apoderarse de todo cuanto quedara abandonado, y entonces los aeroplanos bombardearon los grupos. Volaban en aquel momento sobre la posición evacuada cincuenta aeroplanos, pues se había unido a los de esta zona la escuadrilla de Larache.

La columna del coronel Orgaz, que opera en el Jemis de Anyhera, recibió orden de concentrarse en Laución, y aprovechó que grandes contingentes de Beni Ider se habían corrido a tierras de Beni Hassan, para operar la retirada movilizandolos sus fuerzas que tomaron el macizo de Menkal, para cerrar el boquete del monte Cónico, por donde los rebeldes entorpecían el regreso a Tetuán.

En el acto abrieron fuego las baterías de la posición que se fueron repliegando, dejando una pieza que disparaba, mientras las otras tres se repliegaban al escalón posterior.

La mayor intensidad en el combate fué en el fondalillo de Amin. Los rebeldes dispararon una pieza contra nuestras fuerzas, sin causar bajas, porque las espoletas no estaban bien graduadas.

El batallón de Ceriñola fué atacado por varios grupos, que fueron rechazados.

En el extremo de vanguardia de la columna iban camiones blindados, que fueron muy atacados por los rebeldes. Acercáronse éstos tanto, que los conductores tuvieron que defenderse a tiros. Dos camiones cayeron en una cuneta y los moros se lanzaron contra ellos. Entonces los aviones se situaron sobre los vehículos y formaron un círculo de metralla alrededor de los camiones, alejando al enemigo.

En Taranés terminó el repliegue a las doce y media.

Al mismo tiempo, se operaba la retirada en el territorio de Beni Osman, por el coronel Martín, para distraer a los contingentes rebeldes.

Cerca de Ben Karrich sufrió una caída del caballo el comandante general, barón de Casadavalillos, que sufrió ligeras lesiones.

#### EL "ALMIRANTE LOBO"

MELILLA.—Ha llegado a estas aguas el "Almirante Lobo", para embarcar efectos del acorazado "España".

#### ENTIERRO DE UN ALFEREZ

MELILLA.—Hoy se verificó el entierro del alférez del regimiento de la Lealtad, don Julián Lubián.

Presidió el duelo el general Sanjurjo.



## El cuarto centenario de Camoens

#### LLEGADA A MADRID DE LOS DELEGADOS PORTUGUESES

En el expreso de las siete y veinticinco de la mañana, procedentes de Lisboa, llegaron hoy a Madrid, todas las comisiones portuguesas que han de asistir a las fiestas que se celebrarán en la corte con motivo de la celebración del cuarto centenario del nacimiento del poeta lusitano Luis Camoens.

Entre los comisionados figuran el sabio profesor don Leonardo Coimbra, que trae la representación del Gobierno de su país y de la Universidad de Oporto; el general Pereiro y el capitán Alarcao, en representación del Ejército y la Marina; el doctor Costa Santos y don Alejandro Ferreiro, en representación del Ayuntamiento

de Lisboa; el poeta don Eugenio Castro, por la Universidad de Coimbra; el profesor Queibros, por la Universidad de Lisboa; el doctor don Antonio Bahiao, por la Academia de Ciencias de Lisboa y el doctor don Antonio Cernao, por la Sociedad Geográfica portuguesa.

Además, llegaron otras representaciones muy prestigiosas, también de diversos organismos de la nación vecina.

A la estación acudieron a recibir a los comisionados portugueses, el alcalde de Madrid, conde de Vellallano, la comisión española organizadora de las fiestas a Camoens, con su presidente, señor Goicoechea; el ministro de Portugal, señor Melo Barreto, con todo el personal de la Legación, varios académicos y otras personalidades.

Al llegar el convoy, la banda infantil del Asilo de la Paloma, interpretó el himno portugués.

De la estación, se trasladaron los comisionados a los diversos hoteles donde se les ha sido facilitado alojamiento.

#### LOS COMISIONADOS PORTUGUESES EN PALACIO

A las once de la mañana acudieron a Palacio los comisionados portugueses llegados a Madrid, para asistir a las fiestas en honor del poeta Camoens.

Firmaron todos en el álbum de Mayordomía y después fueron recibidos en audiencia especial por el Soberano.

#### INAUGURACION DE LA EXPOSICION DE OBRAS DE CAMOENS

A mediodía tuvo lugar en el Palacio de Bibliotecas y Museos, el acto de la inauguración de la exposición de obras del vate portugués, Luis Camoens.

En el salón de lectura, adornado con banderas españolas y portuguesas y hermosos tapices, se hallaban en vitrinas las obras del inmortal poeta lusitano, en ediciones antiguas y modernas. Figuraban también ediciones de su gran obra "Os luisadas", en todos los idiomas.

A la inauguración asistieron Sus Majestades los Reyes don Alfonso y doña Victoria, así como los infantes don Fernando, doña Isabel, doña Eulalia, doña Paz y la duquesa de Talavera.

Las augustas personas fueron recibidas en la escalinata del Palacio de Bibliotecas y Museos, por el presidente interino del Directorio militar, contralmirante marqués de Magaz, los subsecretarios de Estado e Instrucción pública; el director de aquel establecimiento, señor Rodríguez Marín, el obispo de Madrid-Alcalá; el rector de la Universidad Central; la comisión organizadora de la exposición y otras personalidades.

Doña Victoria fué obsequiada con un hermoso ramo de claveles rojos.

Ya en el salón destinado a exposición, el señor Lasso de la Vega, leyó un hermoso discurso de Rodríguez Marín, en el que dedica un cariñoso saludo a los Reyes y comisiones portuguesas. En bellos párrafos, establece un parangón entre las vidas de Luis Camoens y don Miguel de Cervantes Saavedra, ambos dos ingenios que dan gloria a sus patrias respectivas.

Glosa las vidas de estas dos figuras universales, las que en sus épocas no alcanzaron la gloria merecida por triunfar por entonces los bufones en los palacios.

A continuación, el profesor portugués don Leonardo Coimbra, pronunció un elocuentísimo discurso, lleno de gratitud para los Reyes de España, y para esta noble Nación.

Al igual que Rodríguez Marín, desarrolla el tema del paralelismo de las vidas de Camoens y Cervantes.

Finalmente, Su Majestad el Rey, hace uso de la palabra, saludando cariñosamente a los delegados portugueses y congratulándose de que en nuestra Nación conmemoremos con agrado el cuarto centenario del nacimiento del inmortal genio lusitano.

Dice que por versiones en castellano hechas de las primeras obras de Camoens, comenzó éste a ser conocido y admirado en todo el mundo. La obra "Os luisadas", fué traducida del castellano al francés y luego al inglés.

En elevados tonos, canta don Alfonso Portugal y a España. Dice que nuestro movimiento cordial hacia la nación vecina no está fundado en pa-

siones bastardas, ya que los españoles consideramos a los portugueses como hermanos.

Manifiesta que durante un largo periodo permanecieron ambas naciones como aletargadas, pero que siendo un deber el despertar así lo han hecho ambas, como lo prueban las corrientes que para España y Portugal vienen de las Américas, donde hablan nuestros idiomas como cosa suya.

Deben ser un estímulo para luchar más aún, las figuras de Camoens y Cervantes, a los que todos debemos imitar con la mirada en alto y el pensamiento puesto en nuestras patrias.

El Rey termina su discurso diciendo que España y Portugal deben laborar juntas para conquistar ante el concierto de las Naciones el rango preclaro a que tienen derecho.

Seguidamente se inauguró la exposición, deteniéndose los Reyes y demás personalidades ante las vitrinas que guardan las obras de Camoens, escuchando complacidos las explicaciones que sobre ellas les dió el señor Rodríguez Marín.

Al abandonar los Reyes y demás personas de la Real familia el Palacio de Bibliotecas y Museos, fueron despedidos por las personalidades comisiones hasta las escalinatas de aquél.

**EN LA REAL SOCIEDAD GEOGRÁFICA**

Esta tarde tuvo lugar en el salón de actos de la Real Sociedad Geográfica, con asistencia de numeroso y docto público, una velada literaria para conmemorar el centenario del nacimiento de Camoens.

Hicieron uso de la palabra, el representante de la Real Sociedad Geográfica de Portugal, el señor Bejarano y don Francisco Bergamín, que presidió el acto.

Los oradores dedicaron elogios al inmortal genio de autor de "Os Lusíadas."

**FUNCION DE GALA EN EL ESPAÑOL**

Esta noche, en honor de los delegados portugueses, se celebró, a las diez, la anunciada función de gala en el Teatro Español, con asistencia de los Reyes.

**Las licencias y las prórrogas por enfermedad a los funcionarios públicos**

**UNA REAL ORDEN INTERESANTE**

La "Gaceta" ha publicado una Real orden del Directorio militar, disponiendo la forma en que se han de conceder las licencias y las prórrogas por enfermedad a los empleados públicos.

Esta y aquéllas serán concebidas por Real orden.

El primer mes de prórroga será con medio sueldo y sin sueldo el segundo, no pudiendo exceder de más de dos meses la prórroga.

La existencia de la enfermedad correspondiente a la licencia o a la prórroga, deberá justificarse mediante certificado de un médico del Cuerpo de Sanidad, residente en la localidad donde resida el empleado.

Si al terminar la máxima prórroga el funcionario no se reintegrara a su empleo, pasará a la situación de excedente voluntario o a la de supernumerario, a no ser que, por tener derechos suficientes le conviniera más jubilarse por imposibilidad física.

No se concederá licencia por enfermedad, ni prórroga del plazo posesorio por enfermedad, si no ha transcurrido un año desde que se disfrutó anterior licencia.

Cuando un funcionario no se presente en la oficina alegando enfermedad, tendrá que remitir, con la noticia de su no asistencia, la baja correspondiente.

El tiempo máximo de la baja será de ocho días, al cabo de los cuales procederá a la petición de licencia por enfermedad.

Los jefes de los centros o dependencias ministeriales, deben comprobar la exactitud de las bajas por enfermedad que reciban en la forma que estimen más conveniente.

**El ex administrador de un penal a la cárcel**

**EN BARCELONA**

Comunican de Barcelona que ha ingresado en la Cárcel Modelo de aquella capital, el ex administrador del penal de Figueras, don Félix Artigas.

**Información de provincias**

**PIRANDELLO, EN ESPAÑA**

BARCELONA.—A la una de la tarde, en el expreso de Francia, llegó el ilustre autor dramático italiano Luigi Pirandello.

Le acompaña en el viaje el empresario de Buenos Aires e íntimo amigo suyo, señor Palavicini.

Pirandello viene a dar una conferencia en el teatro Romea.

Acudieron a recibirle a la estación, el cónsul de Italia, el dramaturgo catalán señor Viladegut y el director de "El Día Gráfico".

Un periodista interrogó a Pirandello, quien dijo:

—Vengo por primera vez a España, y no por falta de voluntad, sino de oportunidad. Siempre despertó en mí España, gran interés. He sido invitado a dar una conferencia y he aceptado la invitación. La daré en el teatro Romea. No he pensado el tema, y no sé si versará sobre como concebí mi obra, "Seis personajes en busca de autor", o hablaré de Cervantes.

Preguntó el periodista qué obras prepara.

—Tengo ahora—dijo Pirandello—tres obras sin estrenar y siete argumentos.

El teatro español interesa mucho al dramaturgo italiano, especialmente Benavente, Arniches y los Quintero.

—Y de política, ¿qué me dice usted?—preguntó el periodista.

—A mí no me interesa la política. La odio. Me han ofrecido ser senador y no he querido.

—¿Es usted fascista?

—Ni quiero serlo; pero quiero mucho a Mussolini; ahora, que eso nada tiene que ver.

**INTERESANTES DISCURSOS EN EL AYUNTAMIENTO DONOSTIARRA**

SAN SEBASTIAN.—Hoy se reunió el Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián.

Entre los acuerdos tomados figura el de colocar en los jardines del parque de Alderdi-Eder, frente al Gran Casino, la estatua de la reina madre, que perteneció al derribado monumento del Centenario. Esta colocación será provisional, mientras se cumple otro acuerdo tomado hoy mismo de construir otro monumento grandioso dedicado a la reina doña María Cristina.

El gobernador civil señor García Cernuda, acudió a saludar al Ayuntamiento.

Pronunció un discurso de gran elogio para la ciudad y para el Estatuto y terminó diciendo: "Aún cuando se ha renegado de los políticos, hay que tener en cuenta que política es administración y que se hace necesario reivindicar la política como la reivindica el ejemplo de la administración donostiarrá".

Contestó el señor Prado, quien elogió la actitud del gobernador que, respetuoso con el Estatuto, no quiso ocupar la presidencia pues, en efecto, corresponde ahora al alcalde.

**Holland América Line**

**ROTTERDAM**

**LINEA DE CUBA-MEJICO**

Próximas salidas de VIGO para los puertos de la HABANA, VERACRUZ y TAMPICO:

- VAPOR "EDAM"..... 20 de diciembre.
- VAPOR "LEERDAM"..... 8 de enero.
- APOR "SEPAARDAM"..... 31 de enero.
- VAPOR "MAASDAM"..... 21 de febrero.

Admitiendo pasaje de cámara y tercera clase. Precios del pasaje en tercera clase, para Habana 539,50 pesetas, para Veracruz y Tampico, 582,75 pesetas, incluidos todos los impuestos.

Para toda clase de informes, dirigirse a los agentes:

**Sres. Joaquín Dávila y Compañía.-Vigo**

NOTA.—Todos los señores pasajeros de tercera clase, son acomodados en camarotes de 2, 4 y 6 literas, completamente independientes.

Añadió que la honradez y la buena voluntad pertenecen a este Ayuntamiento; pero la misma característica tuvieron los anteriores. Se habló de cambiar de procedimiento, pero la bondad de los procedimientos se aprecia por sus resultados, y los resultados están a la vista en San Sebastián.

No queremos, pues, cambiar de procedimientos. Las innovaciones, las sendas nuevas, pueden llevar el fracaso cuando las que se tienen están bien trilladas. No estamos para cambios de orientaciones ni de funcionamiento, sino para mejorar los servicios, en todo caso.

Estos discursos fueron muy comendados.

En la misma sesión se tomó el acuerdo de ejecutar las obras necesarias para la formación de la playa de Ondarreta, obras cuyo presupuesto asciende a 300 mil pesetas.

**UNA PROTESTA**

VITORIA.—Se han reunido el comité local y el provincial de la Unión Patriótica.

Acordaron enviar un telegrama al marqués de Magaz, para protestar contra la campaña de difamación que contra el Rey de España vienen realizando en el extranjero los malos españoles.

**Información extranjera**

**LOS LEGITIMISTAS HUNGAROS**

BUCAREST.—Asegúrase entre quienes se consideran bien informados, que el conde Andrassy, líder de los realistas húngaros, ha anunciado la formación de un nuevo partido en Hungría.

Este partido tendría como finalidad una modificación del régimen en sentido legitimista, que habría de tener la mayor importancia.

**Al cerrar la edición**

**Una orden general de Primo de Rivera a las tropas después de terminar el repliegue en la zona occidental**

**"Un nuevo reguero de sangre española marca el camino de la civilización"**

**ORDEN GENERAL A LAS TROPAS DE AFRICA**

En al Presidencia facilitaron el texto de una orden general del Ejército, leída en Tetuán esta noche. Dice así:

"Ejército de la zona occidental: Entráis en Tetuán triunfadores, después de realizar la más difícil operación de guerra, levantar asedios, retirar puestos alejados y replegaros por un largo desfiladero cubierto de enemigos en sus dos flancos. Esto es lo que en la presente ocasión ha pedido el honor y la conveniencia de España y ésta es la empresa que habéis culminado, mucho más difícil que avanzar y, además, demostradora de la mayor abnegación y disciplina.

¡Bravos, señores generales, jefes y oficiales, clases y soldados! Un nuevo camino de la civilización y aunque no reguero de sangre española marca el lo veamos claramente todos, no cabe duda de que está abierto. Dentro de poco se irá a Xauen, sin peligro ni precaución alguna, guardado por los mismos moros que hemos tenido enfrente y por los más bravos y leales que hemos tenido al lado.

Según el conde Andrassy, se puede considerar fracasado por completo el conde Bethlem y ha llegado el momento de restaurar al rey legítimo en su trono.

Como se sabe, el trono de Hungría corresponde al príncipe Otto, hijo mayor del emperador Carlos y de la ex emperatriz Zita, que reside en Lequeitio.

Precisamente uno de estos días, el heredero del trono de Hungría ha cumplido los doce años.

**LOS ESTADOS UNIDOS NO RECONOCEN EL GOBIERNO RUSO**

LONDRES.—Un telegrama de Washington anuncia que durante la última reunión de la comisión senatorial presidida por el senador Gorha, se acordó lanzar "sine die" el reconocimiento del Gobierno de los Soviets.

**HA SIDO MUERTO UN "SOSIA" DE MUSSOLINI**

ROMA.—Cerca de Brescia vivía un sujeto entusiasta fascista llamado Palzini que tenía un parecido extraordinario con Mussolini.

Unos desconocidos le acometieron hoy a palos, hasta dejarle muerto.

Cuando algunos aldeanos acudieron a los gritos de Palzini, uno de los asesinos gritó:

—Dejadnos, que hemos matado a Mussolini.

**UN BUEN CONTRATO PARA UN EX-MINISTRO LABORISTA**

LONDRES.—El periódico "Reinolds", anuncia que un ex ministro laborista ha firmado un contrato con un importante diario, en el cual se compromete a escribir una serie de artículos políticos por una remuneración anual de cinco mil libras esterlinas.

Créese que este ex ministro es el señor Mac Donald.

Entráis en Tetuán, naturalmente, ávidos de descanso y aún de placeres; pero es preciso que os contengáis y os comportéis con moderación, para que la ciudad, al recibirlos y aplaudir vuestro valor, aplauda vuestra conducta, vuestra urbanidad y vuestra disciplina. Yo garantizo que responderéis a la confianza que en vosotros pongo.

Algo queda por hacer: dominar los focos de rebeldía que se han encendido ingrata y cobardemente tras nuestras líneas, mientras os batáis bravamente. El escarmiento será breve, pero muy duro.

También en Larache termina hoy la liberación de puestos asediados y En Melilla, vuestros camaradas vi el repliegue a la línea marcada.

gigantes, no dejaron de tener inquieto al enemigo.

Dedicad todos una oración a los muertos; un recuerdo a los que sufren heridas; admirar a los héroes; respetad a los que cumplieron su deber; tener lástima de los que lo olvidaron, y hacer nuevos ánimos para proseguir la vida que es siempre lucha y anhelo.

A los que pronto se apartarán de nuestras filas, que lleven a sus hogares, con vuestro recuerdo, el saludo de los que quedan. El primer abrazo de vuestras madres, que sea también el de España, a la que siempre el mundo observa.

España espera impaciente la solución de este problema, para atender a otros que plantean su progreso y engrandecimiento.

Por mi parte, sólo quiero deciros que, si con vuestro eficaz concurso contribuí a prestar a la Patria un servicio importante, mi gratitud a vosotros será imperecedera, y mi satisfacción por ello insuperable.—Vuestro general en jefe, Primo de Rivera".

**Anúnciese en REGION**

# El Aguinaldo del Soldado

Oviedo

Suma anterior: 19.108,40

Señor marqués de Teverga, 100 pesetas; parroquia de Figaredo, 76; Saneatorio Getino, 25; don Carlos Rodríguez San Pedro, 250; presidenta de la Acción Católica de la Mujer, 1.203; don Rogelio Jove y Bravo, 100; alumnos de la escuela de Nuestra Señora de Covadonga (Turón), 60; parroquia de Granda, en Siero, 25; parroquia de Viella, en Siero, 42,50; don Manuel San Román, 50; don Juan Botas Roldán, 150; iglesia de la Villa, de Benavente, (colecta), 145; Escuela nacional de niñas de la Villa, Tineo, 6,70; parroquia de Santa Eulalia de Tineo, (colecta), 29,40; parroquia de Ramaliego, Tineo, (colecta), 23,45; parroquia de Samproniana, Tineo, (colecta), 20; Sociedad Fábrica La Amistad, 100; Compañía Naviera Fierros, 100; Casa Tuero, 10; don Luis G. Campomanes, 45; don Arturo R. Fontán, 25; don Hermógenes Lorenzo, de Mieres, 240; don Luis Vallauré, 25; señores Fernández Peña y Compañía, 25; Monte de Piedad y Caja de Ahorros, 500; señor marqués de San Feliz, 150.

Suma y sigue 22.773,25.

## OTROS DONATIVOS

Seores Hijos de Vidal Samperio, 3 docenas de calcetines.

## Avilés

En el Teatro Palacio Valdés se celebró, el pasado viernes, la anunciada velada, que con el fin de allegar recursos para enviar el Aguinaldo a los soldados de Africa, fué organizada por entusiastas elementos.

La banda municipal tocó bellas composiciones, figurando en el programa el pianista don Benjamín Orbón que se ofreció a llenar un número del mismo.

Las obras puestas en escena obtuvieron una interpretación irreprochable, y habiendo alcanzado por ello grandes aplausos las distinguidas señoritas María Luisa Uzquiano y Eladia del Prado Mantilla, así como los demás entusiastas jóvenes, que pusieron a disposición de los organizadores su incondicional apoyo.

También se leyeron poesías de Rubén Darío y otros inspirados poetas. El distinguido abogado don Horacio A Mesa, pronunció un elocuente discurso, que fué recogido por el público con una salva de aplausos.

## Grado

Es digno de loa el entusiasmo y actividad que en la recaudación de donativos con destino al "Aguinaldo del Soldado", despliegan las señoras del Ropero de San Pedro, que, como hemos constatado en las líneas que delimitábamos a este asunto hace días, son

las encargadas de hacer la colecta en esta simpática villa.

Nos es muy grato consignar también que de los pueblos del concejo se están recibiendo cantidades con el mismo fin, por lo que es de suponer que la recaudación aquí sea lucida.

# Vida religiosa

## SANTOS DEL DIA

Día 14: San Nicasio, obispo y mártir.—Fué promovido al obispado de Reims, en Francia, San Nicasio, en la época revolutosa de fines del siglo IV o comienzo del V. Brillaron en él las virtudes de un obispo por su celo apostólico, empleando todos los recursos para reducir al buen camino a las ovejas, muchas de las cuales siguieron sus consejos, mas otras no volvieron sobre sus pasos.

Noticioso, ya por inspiración del cielo, ya por cálculo de sus prudentes conjeturas, de la próxima irrupción de los bárbaros, profetizó al pueblo, previniendo a los buenos para que cobrasen ánimo y resistieran guardando su fe, y exhortando a los pecadores a la penitencia. A la hora del peligro no huyó, sino que hizo frente a los enemigos, rogándoles que antes de dañar a los suyos, se cebasen en él.

Nada respetaron aquellos desalmados, pues llenándole de ultrajes, le golpearon y azotaron bárbaramente; lo arrastraron, y enrojecieron la tierra con su sangre, hasta que le cortaron la cabeza, igual a la hermana del santo obispo, llamada Eutropia, y a otros quienes no exhalaban queja y, como el Divino Maestro, perdonaron a sus enemigos y rogaron por su conversión.

Pronto se dejaron ver los milagros por parte de Dios, pues los bárbaros huyeron precipitadamente poseídos de inexplicable pánico, y los fieles lograron proporcionar a los mártires honrosa sepultura, venerándose luego sus reliquias en Alejandría, de Egipto, lugar donde habían padecido.

## CASA DEL RIO

MUEBLES

OVIEDO

Alfombras - Cortinas - Tapicería No se devuelven los originales

## ENFERMEDADES DE LOS OJOS

Consultorio Médico-Quirúrgico del

**DR. E. JUNCEDA**

Fruela, 1, segundo - Teléfono 25 - OVIEDO

En este día se celebra también la fiesta de los santos Herón, Arsenio, Isidoro, Dióscoro, niño; Druso, Zósimo, Teodoro, Justo, Abundio, mártires; Espiridión de Chipre, Viator,

Pompeyo, obs.; Agnelo, ab.; Matroniano, erm.; Eutropia, vg., mr.

## Oviedo

### EN LAS ESCLAVAS

La Congregación de Esclavas de María Inmaculada, establecida en la casa de las RR. Esclavas del Sagrado Corazón, continúa su curso de apologética, dado por su director el R. P. Santa Anna, S. J.

En la próxima semana, los días 15, 17 y 18, conferencia histórico-artística sobre la vida de la Santísima Virgen, ilustrada con proyecciones foto-eléctricas, a las cinco y media de la tarde.

Este año se ha acordado que no sea este curso quinquenal, como el año anterior, sino en tres épocas distintas se dará una serie de ellas, y cuyos días fijos se avisará oportunamente.

### CUARENTA HORAS

Hay correspondencia las Cuarenta Horas a la iglesia parroquial de San Juan el Real.

A las ocho, habrá misa de comunión general; a las once será la solemne con exposición de Su Divina Majestad, que quedará de manifiesto hasta terminar los cultos de la tarde, que darán principio a las cuatro y consistirán en estación, altísimo, rosario, sermón y reserva.

### NOVENA DE SANTA EULALIA

Los cultos de esta tarde comenzarán como de costumbre, a las seis y media, hallándose encargado del sermón el muy ilustre señor deán don Maximiliano Arbolea, a quien toca hablar de "La naturaleza de la esperanza".

Mañana, lunes, predicará el muy ilustre señor arcediano don Juan Rado, sobre "La necesidad de la esperanza".

**LA ESMERALDA**

JOYERIA Y RELOJERIA



Cimadevilla, 8  
Teléfono 6-76  
OVIEDO

# EL BOCIO. Estadística de doscientos casos

por el doctor don Eduardo Suárez Torres, profesor, con diploma, del Institute operatorio Rubio, de Madrid; especialista en las enfermedades de la matriz y de las vías urinarias.

El folleto titulado EL BOCIO, representa un estudio conciso, referente al desarrollo y a las variedades que ofrece esta enfermedad, tan difundida por todo el orbe. Multitud de fotograbados se publican en sus páginas. Los insertados a continuación, pertenecen a los tres últimos enfermos antes y después de operados, vecinos de los pueblos de Pinzales y Teverga (Asturias) y de Acevedo, (León), que completan la cifra de 200 a que alcanza actualmente la estadística del autor.



En un suplemento que acompaña al folleto, se exponen los peligros que corre el paciente bocioso, sea de bocio simple o de bocio exoftálmico, al someterle a medicaciones y tratamientos de variada índole, dejando sentado, como hecho incontrovertible (y esto de acuerdo con las principales eminencias médicas que se ocupan del bocio), que hoy por hoy nada hay más radical ni más rápido en la curación de este, y cualquiera que sea la variedad, que la operación en la mayoría de los casos, delicadísima sí, pero inofensiva, hasta el punto de ofrecer en nuestros días una mortalidad menor de 2 por 100.

El folleto, con suplemento, se envía gratis, por correo, a quien lo desee. Solicite al doctor E. Suárez Torres, en Gijón.

# Sección general de anuncios

## Conservas de pescados

Fábricas en SANTANDER, CANDAS (Asturias), ARENA ídem y RIBADESELLA ídem. CORUNA (Galicia) y VIGO ídem. BERMEO (Vizcaya)

# Aibo

Aperitivo sin igual, anchoas

## SIERRAS Y MAQUINAS--HERRAMIENTAS PARA TRABAJAR LA MADERA

Para talleres de carpintería, ebanistería, construcción de carruajes, vagones, etc. Fabricación del «parquet» y todo lo relacionado con la industria de la madera.

### Guillet Hijos y Cía. (S. A. E.)

FERNANDO VI, núm. 23.—MADRID  
Pídanse informes, catálogos y presupuestos a D. JUSTINO LAVERDURE  
Plaza Estación Norte, 9.—Teléf. 576.—GIJON

## Cie. Gle. Trasatlántique

Salidas fijas de GIJON, los días 22 de cada mes para la HABANA Y VERACRUZ  
El día 22 de diciembre saldrá de GIJON (Musel), el rápido vapor correo de gran tonelaje.

### LAFAYETTE

admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase.

Precio del pasaje en tercera clase, para Habana, pesetas 539,75 y para Veracruz, 582,75, incluidos todos los impuestos.

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en Gijón.

Muelle, 2, 4 y 6 A. PAQUET Telegramas: PAQUET.—Teléfono, 666

## Talleres mecánicos de construcción y reparación de maquinaria

### SAEZ, PEREZ Y MONTERO

Barrio del Tejedor. GIJON. Teléfono 453

Maquinaria para chocolaterías y panaderías  
Fundición de bronce de todas clases  
Reparaciones de buques y maquinaria en general  
Prensas y trituradoras para manzana

## «Tintorería Cubana» Antonio González

Trinidad, 18.—GIJON.—Teléfono 135  
TINTE Y QUITAMANCHAS

Unica casa en Asturias que en 15 minutos entrega planchado un TRAJE  
Teñido de lutos en 24 horas

## Holland América Line ROTTERDAM

Servicio regular de vapores de pasaje entre los Puertos del Norte de España y los de CUBA-MEXICO

Próximas salidas para la HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO

VAPOR "SPAARUDAM".....	Bilbao, 27 enero. Santander, 28 enero, Coruña, 30 enero, Vigo, 31 enero.
VAPOR "MAASDAM".....	Bilbao, 17 febrero. Santander, 18 febrero, Coruña, 20 febrero, Vigo, 21 febrero.

Precio en tercera clase a La Habana, 539,50 ptas. a México 582,75  
NOTA.—Todos los señores pasajeros de tercera clase son alojados en camarotes de 2, 4 y 6 literas, completamente independientes.

Para toda clase de informes dirigirse a los Agentes

Sres. Pérez Ullivarri e Hijos, Bilbao.—D. Francisco García, Santander.—Sres. López y Sánchez, Coruña.—D. Joaquín Davila y Compañía, Vigo

## Anuncios Económicos

CLASIFICADOS EN SECCIONES

### INDUSTRIA Y COMERCIO

**CARRILES, VIAS PORTÁTILES, CAMBIOS, PLACAS, accesorio de vía, rodámenes todos sistemas, vagones, tractores, excavadoras, palas, etc., etc. Compañía Mullerco. Instituto, 24, primero. Gijón. Teléfono 1.163.**

### PIEZAS DE RECAMBIO.

Suministramos para Ford, Citroen, Renault, Dodge, Mercedes, Benz, N. A. C., Hispano, Peugeot, Buick, Dion Bonton, Berliet, Panhard, Delage, Delahaye, F. N., Fiat, Mitchel, Chandlez, Cadillac, Packard, Dialto, etc., etc.—Garage Tuero.—Oviedo.

“LA GACELA”. CALLE del Peso, 6. Curtidos, cortes aparados, guarnicionería, taller de calzado a la medida y composuras.

**MATEMATICAS DEL BA** chillerato, Comercio (cálculo, contabilidad, teneduría libros). Lecciones particulares. Rosal, 52, segundo.

**SEMILLAS FRESCAS Y** escogidas, de germinación segura, de toda clase de hortalizas, flores y forrajeras, las hallará usted en la “Casa Ronderos”, Mon, 26, Oviedo. Tel. 157. Catálogo gratis.

**ORGANILLOS MUNDIAL** estupendos instrumentos garantizados, lo mejor conocido, grandes existencias. Casa Viena, Portugalete y Uría. Oviedo.

**LANERIA Y COLCHONERÍA** de Manuel Ródero. Colchones de encargo forma inglesa y americana, garantizo géneros y trabajos. Compro y curto pieles montería. Altamirano, 4, primero. Teléfono 834. Oviedo.

**CALLOS, SE SIRVEN** durante la temporada, todos los domingos en Casa de Bango. Fontán, 8, teléfono 3-78.

### MEDICOS

**JAIME VILLESID. DENTISTA.** Uría, 32, segundo. Teléfono 10-49, Oviedo  
Consulta todos los días laborables, de 9 a 1 y de 3 a 5; festivos, de 10 a 4.

**DR. PEREZ GOMEZ,** oculista del Instituto Oftálmico Nacional. San Francisco, 24, segundo, Teléf. 905. Oviedo.

**A. F. VEGA E HIJO,** médicos oculistas. Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1 y media. Plaza 27 Marzo. Escandalera, 2. Tel. 3-15 y 5-24. Oviedo

### VENTAS

**SE VENDEN AUTOMOVILES** nuevos, Dodge y Etudebaker. Informes, Garage Tuero, Oviedo.

**DE OCASION: SE VEN-** de una máquina de hacer chocolate en 1.400 pesetas, compuesta de refinadora, motorasiones, descascarilladora y tostador. Informarán: Rosal, 28.

### VARIOS

**BARRILES VACIOS. EN** buen estado, compralos Industria Aceitera Casanova. Fábrica de Aceites Vegetales. (La Calzada) Gijón.

**PAQUITA MAESE, MO-** dista y costurera a domicilio y en casa, precios económicos. San Bernabé, 19, primero, Oviedo.

**SE NECESITA MUCHA-** cho que sepa ebanistería. Razón Travesía de los Económicos, 8, primero.

**COMPRO BREGADERA** de uno o uno y medio caballos fuerza, mañera, balanza y accesorios de panadería. Dirigirse pronto, Tejerina (Avilés), Mi-da.

**PROFESORA SOLFEO,** piano y francés. Santa Susana, 13, segundo.

**PERDIDA DE UN PEN-** diente, desde el Salón Novedades a frente de la librería de Idefonso López. Se gratificará a la persona que lo devuelva en a corresponsalia administrativa de este diario, en Mieres.

## No se devuelven los originales

# CASA BLANCO

Universales son mis muebles y mis pianos  
Teléfonos 203 y 956

## Un día y otro, hemos de insistir cerca de tí, lector paciente

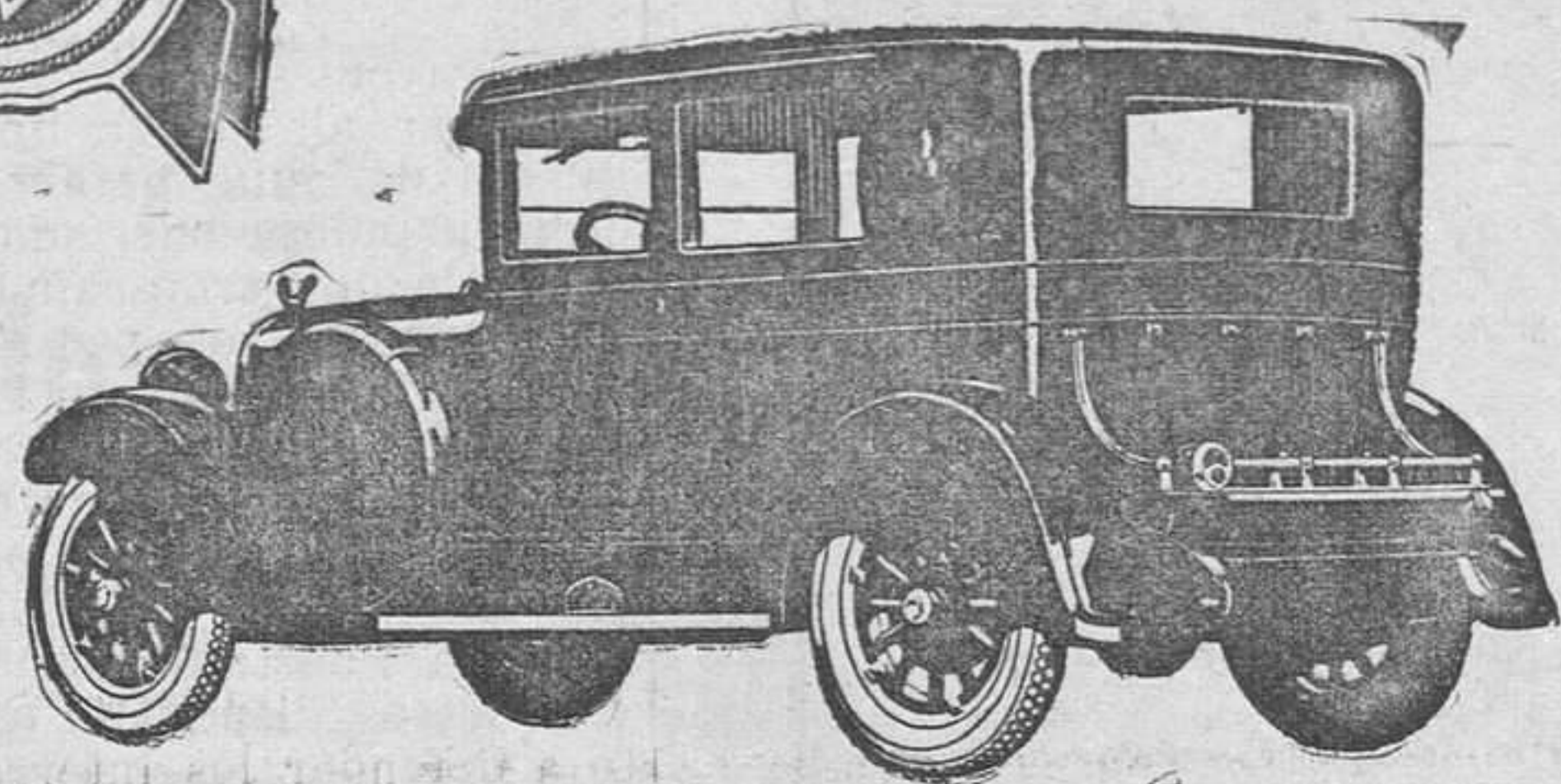
### Pero es que conviene a tus intereses visitarnos

## Calzados “BOSTON”

Magdalena, 4.—OVIEDO

El más grande baratillo de calzados conocido





**¿QUIEN ES WALTER P. CHRYSLER?**

Sin duda interesa a nuestros lectores saber quién es el hombre cuya opinión del MAXWELL citábamos en nuestro último anuncio.

Walter P. Chrysler es un hombre excepcional en el mundo de la ingeniería, conceptuándosele como el mejor proyectista de automóviles entre los fabricantes americanos; hasta tal punto son apreciados sus servicios, que éstos han sido pagados con la bonita suma de un millón de dólares anuales.

Tan notable ingeniero, propúsose últimamente dar su nombre a un automóvil, dedicándose a la fabricación del CHRYSLER, que es la última palabra del automovilismo moderno, y que incluye, entre otras características notables, frenos hidráulicos a las cuatro ruedas.

Uno de estos modernísimos coches, estará expuesto dentro de breves días en el "Automóvil-Salón".

Agencia de los MAXWELL y CHRYSLER

**AUTOMOVIL SALON**

GIJON

*The Good*  
**MAXWELL**

**AMOSTELLE**



Zumo de uva sin fermentar. Previene y cura los desórdenes del estómago e intestinos, regularizando su funcionamiento. Farmacias, Droguerías, Ultramarinos.

RAFAEL ESCOFET.-TARRAGONA

**CABO DE PEÑAS (S. A.)**



**FABRICA DE CONSERVAS DE PESCADO**  
Especialidad en filetes de anchoas. Atún en aceite refinado. Calamares en su tinta.

**SALMON AL NATURAL**

Preparados por los procedimientos más modernos

**LUANCO**

**Almacén de maderas del país y Galicia**

José Morales, sucesor de Morales y Montaraz

Maderas para construcción y ebanistería. Especialidad en maderas para fábricas de colchones.

Calle de Asturias. 18 y 26.— Teléfono. 928. GIJON.

**Semillas escogidas**

de primera fuerza germinativa, procedentes de los mejores puntos productores del extranjero, al por mayor y menor

Primera Casa en Asturias para la venta de toda clase de semillas de Hortaliza, Forrajeras, de Flores y de Arboles y arbustos.

MANUAL práctico de Horticultura para el Norte de España, guía segura para formar una buena huerta de hortalizas, aunque practiquen este trabajo personas que jamás hayan ejercitado este cultivo.

Precio de este libro, encuadernado en rústica, 2,50 ptas. Por correo certificado dentro de España, pago adelantado, 2,90 ptas. Buen descuento comprando diez ejemplares en adelante.

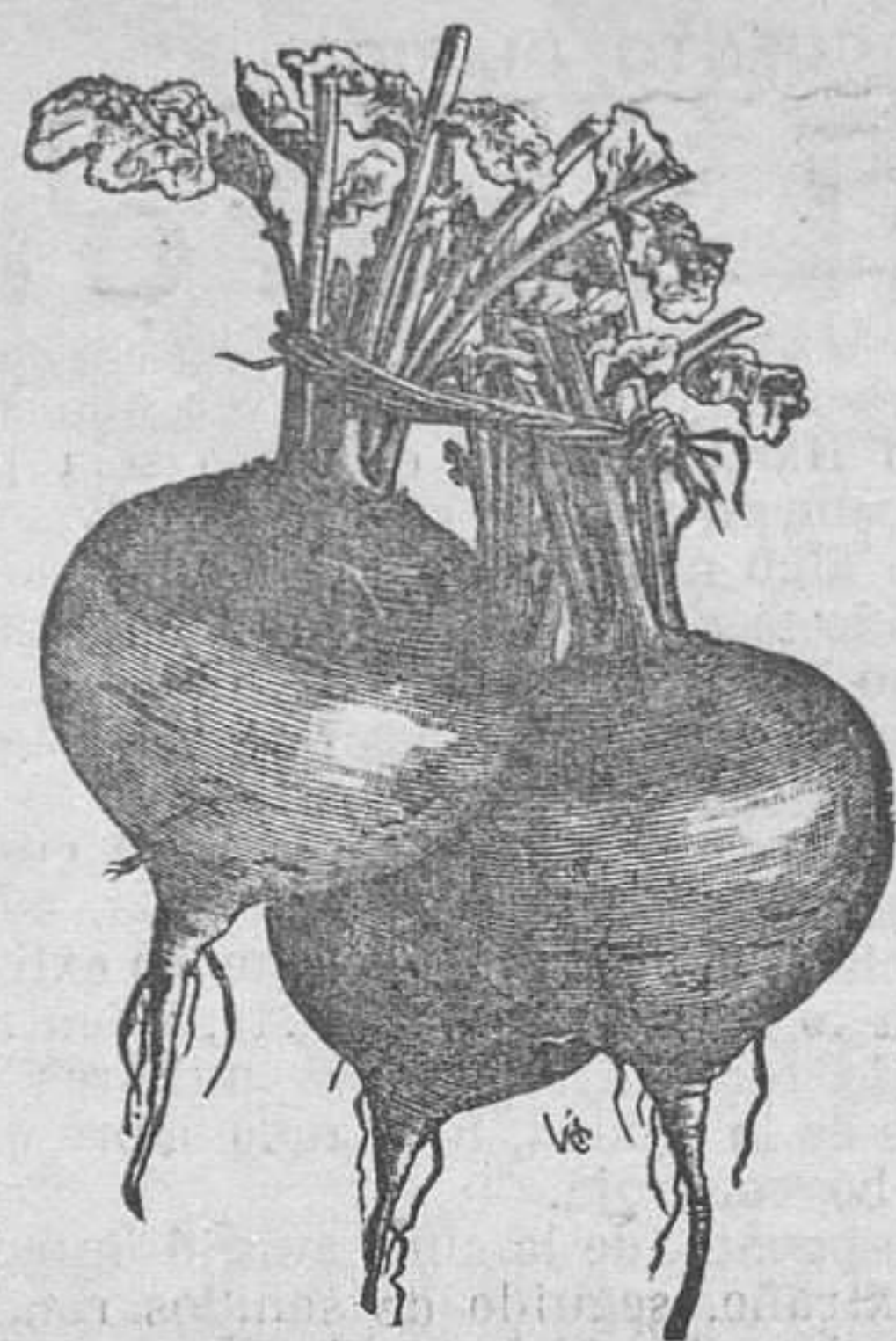
Mastic L. Lefort para injertar. Rafia para fd. y labores.

Cola Tanglefoot, infalible para evitar la subida de las hormigas y otros insectos a los árboles frutales.

Gran práctica en la compra de las semillas que mejor resultan en el Norte de España.

La venta de semilla requiere ciencia y conciencia.

El dueño de esta Casa es cultivador



y autor del Manual arriba mencionado.

Es autor también de otros tres folletos para el cultivo de forrajeras, que regala a los compradores de las semillas de Alfalfa de Provenza, Trébol rojo, Violeta inglés, Trébol encarnado anual (de entre el maíz), Ray Gras o Vallico inglés, Remolacha forrajera gigante y Nabos forrajeros, también gigantes.

**Casa de José Fernández Tamargo**

Rúa, 16, -- OVIEDO

**ADVERTENCIA IMPORTANTE**

A poder del dueño de este antiguo y acreditado comercio se semillas han llegado unas bolsitas de papel, vacías, que ostentan un sello imitando el de mi Casa, pero tan mal hecho, que a simple vista se nota la falsificación, pues es más pequeño, y las líneas que lo circundan son el doble más estrechas.

El desgraciado (o desgraciados) que, por este vil medio, pretenden dar salida a sus semillas, parece que emplean este sello para los encargos que traen personas de las villas y pueblos de la provincia.

Por este motivo, a muchos les suce-

dió que tuvieron que venir ellos mismos a comprar las semillas a mi casa. Y estas personas son las que me entregaron las bolsitas referidas con el sello falsificado.

Esta Casa no tiene sucursal alguna, ni está ligada con ninguna Casa para la venta de semillas, por mas que haya quien lo diga para mejor engañar al comprador.

El dueño de esta Casa tiene en su poder datos y la pista casi segura de quien utiliza el sello falsificado, y cuenta, no tardando, reunir pruebas suficientes para que la justicia se encargue de castigar al autor de este delito.

**Aza y Compañía Ltda.**

Marqués de San Esteban, 23 y 25.-Apartado 179.-Gijón

Almacén de hierros comerciales, chapas, vigas, ángulos, etc.-Tubería de hierro forjado, galvanizada y negra.-Accesorios para las mismas.-Robinería, válvulas, tubería de acero sin soldadura, con bridas móviles. para uso del aire comprimido.

Tornillos, remaches, limas, brocas, cables de acero, lámparas de seguridad para minas y accesorios, herramientas, escarpas para vía, etc.

EL FRIO ESTROPEA EL CUTIS Y AGRIETA LAS MANOS

**Dermina**

lo evitará y defenderá vuestra belleza, conservando la piel suave, blanca y fina

PROBADLA Y OS CONVENCEREIS  
PUREZA ABSOLUTA—DELICIOSO  
PERFUME

PRECIO TRES PESETAS FRASCO

Ventas: farmacias, droguerías perfumerías y mercerías

Por mayor: Droguerías E. PARDO

Almacenes: Soto García y Giraldo VIGO

GRANDES BODEGAS DE VINOS



**C. Viña Campa**  
IMPORTADOR  
VINOS FINOS DE MESA  
DE HARO RIOJA  
RIOJA CLARETE  
SELECTO  
5 AÑOS

Representante con depósito de la importante casa PALOMINO Y VERGARA, de Jerez de la Frontera.

Especialidades: JEREZ QUINA Y COÑAC EXTRA VERGARA.

Dirigir los pedidos al teléfono 807 y apartado de correos número 196 de Gijón.

Teléfonos de

**REGION**

Administración, 881

Dirección, 882

**Juliana y Compañía**  
(S. en C.)

DESPACHOS DE ADUANA  
SEGUROS DE TODAS CLASES

TELEFONO 210  
APARTADO 49

GIJON

**Teléfonos de REGION: 881 y 882**

UN CUENTO DIARIO

# El ladrón

Era aquella la primera vez que Miriam Hartley había quedado sola por la noche en su casa con su hijo, y sentíase algo nerviosa, a pesar de que su marido le aseguró que regresaría temprano.

En derredor de la casita aislada todo era quietud y silencio.

Mientras el niño dormía en la cunita. Miriam, cerca de la ventana, contemplaba la vasta soledad que se extendía a lo lejos por una parte, mientras por la otra brillaban los millares de luces de la ciudad, formando sobre ella una bóveda roja.

De pronto, de la cuna surgió un ruido extraño, seguido de sonidos ronc y agudos. Corrió la madre, presurosa, hacia donde se encontraba la criatura, y la vió agitarse de manera violenta, con estertores de muerte.

Aunque jamás había oído semejantes sonidos, comprendió instintivamente que se trataba de un ataque de garrotillo.

Aterrada por la inminencia del peligro, cogió en brazos a su hijo y lo estrechó contra su pecho, cual si lo quisiera aliviar con el calor de su cariño.

Peró, ¿qué debía hacer? Lo ignoraba. Enloquecida por el espanto, se disponía a salir en busca de un médico, cuando oyó pasos en la escalera.

Miriam se precipitó fuera de la habitación y gritó al que subía:

—¡Pronto, John! ¡Vete a buscar un médico! ¡El niño se muere de garrotillo!

En el mismo instante apareció ante ella un hombre de mal aspecto, que ocultaba el rostro bajo un antifaz y blandía en la mano una pistola.

Sin tener en cuenta el propio peligro y con muestras de terror en el semblante y en la voz, Miriam le imploró:

—¡Por el amor de Dios, vaya usted en seguida a avisar a un médico! Le juro que le entregaré cuanto de algún valor poseo. ¡Mi niño se muere!

El desconocido dejó caer la mano en que empuñaba la pistola, se arrancó el antifaz, descubriendo el rostro, del cual no había desaparecido el último vislumbre de bondad, y dijo:

—¿Qué le sucede al niño?

—¡El garrotillo!

El ladrón se aproximó a la cuna en donde la madre había vuelto a depositar el niño, y lo examinó atentamente.

—Un principio de coqueluche—indicó—. Tráigame usted un poco de agua hervida y una esponja. No es la primera vez que me veo frente a esta clase de males. Los conozco bien.

La madre obedeció rápidamente.

En el mayor silencio, observaba con asombro al ladrón, quien, de una manera delicada y con la habilidad de la más experta enfermera, prestaba auxilio a la criatura.

Al cabo de breves instantes, el hombre dijo:

—¡Ya está!... Todo ha ido perfectamente... No tema usted nada... Deseeche usted ese miedo... No necesitará de mí...

Durante su tarea, el desconocido, sin duda se había olvidado de la causa que le condujera a aquella mansión, puesto que se dispuso a abandonarla, diciendo:

—Buenas noches.

Pero Miriam Hartley le detuvo y, abriendo el cajón de la mesa, cogió un billete de cinco libras esterlinas y se lo entregó tartamudeando entre sonoros:

—Por su trabajo... Ahora me falta demostrarle mi gratitud... Tome usted lo que se le antoje... Todo lo pongo a su disposición... Pero pronto, antes de que vuelva mi marido...

Mas ya era tarde.

Cuando el ladrón descendía por la escalera, el marido entraba en la casa, seguido de un agente de Policía.

Esté, con acento de satisfacción, gritó al enfrentarse con el desconocido:

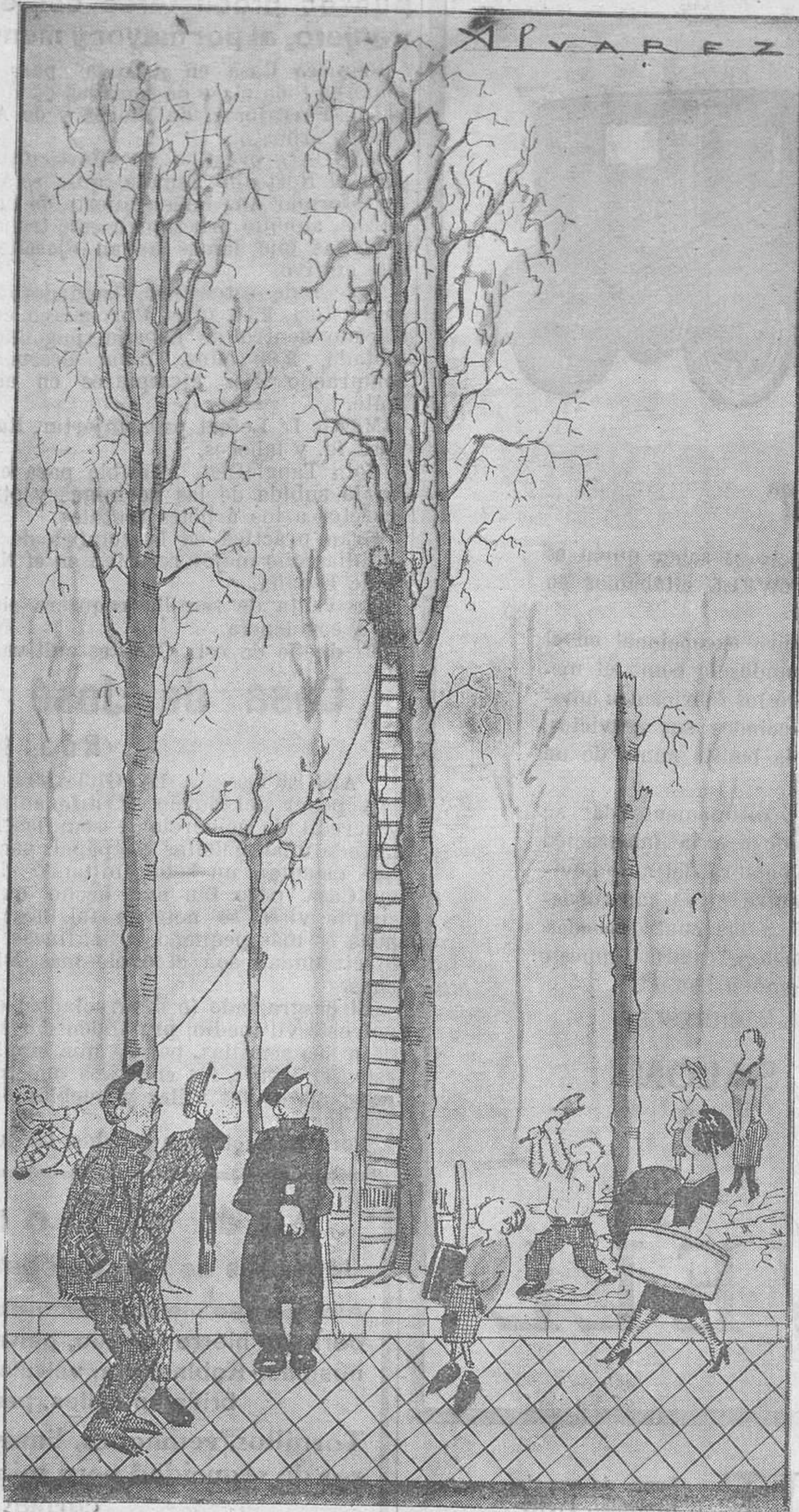
—¡Hombre! ¡Al fin te he cogido! Venía siguiéndote desde las primeras horas de la noche; pero no sabía en dónde te habías metido.

La joven, que acudió presurosa al oír las voces, se echó a reír del modo más natural del mundo, y, colocando las manos en los hombros del ladrón y besándole, exclamó:

—¡Mira que tomarte por un criminal! Pues no tienes aspecto de serio. Buenas noches, y agradecidísima.

# Nuestros caricaturistas

# Vida municipal



LOS MAS PERJUDICADOS EN LA TALA DE LOS ALAMOS

Los vagos (melancólicamente). —¡Ay, guardia! nos quitan el apoyo más firme que teníamos en este mundo. [Caricatura de Alvarez]

Y abriendo la puerta, dejó salir al desconocido.

Después, volviéndose al policía, Miriam añadió:

—Es hermano mío y médico. Le telefoné para que viniera, porque mi hijo ha tenido un ataque repentino de garrotillo, ¡y le ha salvado la vida!

N. BUNCHE

## PASATIEMPOS

CHARADAS... por X.

1.ª

Yo no quiero andar con Julio porque, como es tan burlón, siempre *segunda-primer* que me ponga un *prima-dos*.

2.ª

*Dos-prima* de varias clases he comprado en la botica y es *todo* haber hecho el gasto, porque han salido *tres-primas*.

3.ª

No hay quien gane a *Dos-primer* a *prima-dos* la tenera.

Soluciones a los pasatiempos del jueves:

A las charadas:

Primera.—Correo.  
Segunda.—VILLANIA.  
Tercera.—ALVIO.

## Es detenido en la Habana uno de los autores del atraco a la Sucursal del Banco de España en Gijón

Por noticias recibidas en ésta y que nos trasmite un querido amigo nuestro, con todas las garantías de certeza, en la capital de la isla de Cuba fué detenido hace pocos días un individuo que en principio dijo llamarse Vicente Viña Torre, y que resulta acusado del asalto al Banco de Comercio de la Habana.

Por referencias posteriores y averiguaciones practicadas por la Policía cubana, pareció ser que el titulado Vicente Viña es un pájaro de mucho cuidado, y que su nombre no es el que facilitó, desde luego, sino el de Gregorio Martínez, uno de los pistoleros acusados como autores materiales del asalto y atraco a la sucursal del Banco de España, en Gijón, y de otros hechos delictivos de importancia.

Según nuestras noticias, en la Habana se interesa que por las autoridades españolas se proceda a pedir la correspondiente extradición del mencionado sujeto, a fin de que responda de sus hechos y se pueda así aclarar la participación que tomó en los delitos de que se le acusa.

## Grado SOBRE LA CONSTRUCCION DE UNA CARRETERA

Anteayer estuvo en el Ayuntamiento a visitar al alcalde una nutrida Comisión de comerciantes e industriales de la populosa barriada de La Herreña, a la que acompañaban numerosos particulares, para pedirle al señor Gallán que interponga su valiosa influencia oficial a fin de conseguir la reanudación de los trabajos en el ramal de carretera que, partiendo del puente del río Martín, irá a enlazar con la de Grado a Puerto-Ventana.

Nosotros, dispuestos en todo momento a defender los intereses de nuestro pueblo, nuevamente llamamos la atención del ingeniero jefe de Obras públicas de la provincia, a quien, a nuestro juicio, compete la satisfactoria resolución de este asunto.

## Sotrondio

Celebró sesión la Permanente de este Ayuntamiento bajo la presidencia del señor alcalde don Celestino Suárez, tomándose los acuerdos siguientes:

Se dió cuenta de cuentas de Consumos, que pasan para estudio a la Comisión correspondiente, y la recaudación de arbitrios municipales del mes de noviembre último.

Se revisaron las instancias presentadas para el concurso del cargo de Inspector de obras municipales y se acordó facultar al señor alcalde, para el nombramiento de los señores que han de formar el Tribunal y para señalar la fecha en que aquél se haya de reunir.

Se aprueba el presupuesto presentado para la reparación del puente de Sierra, y se levantó la sesión.

## TRIBUNALES

Señalamientos para mañana

### Criminal

#### SECCION PRIMERA

Llanes.—Contra Manuel Calleja Pedraces, procesado por tenencia de armas. Abogado, señor Escobedo (D. S.); procurador, señor Grande.

Belmonte.—Contra José María Bobes Carballín y José García Fidalgo, procesados por falsedad, estafa y malversación de caudales. Abogados, señores Pañeda y Muñiz; procuradores, señores Arango y Bárcena.

Laviana.—Contra Enrique Menéndez Rodríguez y Herminio José Fernández Villa, procesados por disparo y lesiones. Abogados, señores Suárez y Martínez (don F.); procuradores, señores Elola y Bárcena.

#### SECCION SEGUNDA

Gijón.—Contra José Pérez González, procesado por hurto. Abogado, señor Orche; procurador, señor Sors.

Siero.—Contra Juan José García García y Robustiano Díaz Jaberna, procesados por disparo y lesiones. Abogado, señor Suárez; procurador, señor Arango.

Avilés.—Contra Gumersindo Fernández y otros, procesados por lesiones. Abogado, señor Arango (don B.); procurador, señor Rúa.

### Sentencias

El Tribunal de Derecho ha dictado la siguiente:

Absolviendo a Agustín Gregorio González, procesado por el Juzgado de Lena, por el delito de lesiones.

### Música popular

## El concierto de hoy

Programa del concierto que dará hoy, en el paseo de los Alamos, de once y media a una y media de la tarde, la banda de música del regimiento del Príncipe:

- "Ronda de Majos" (pasodoble), J. Franco.
- "Langüidez", J. Franco.
- "Alborada gallega", J. Montes.
- "La provinciana", M. José.
- "Los aliados" (pasodoble), J. Franco.